

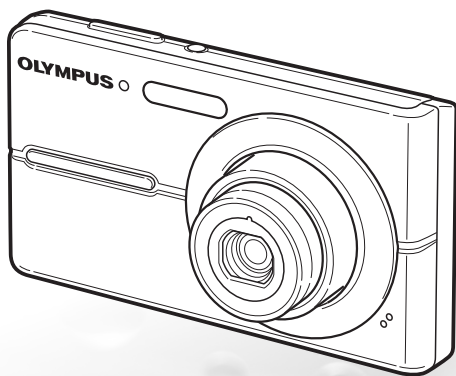
OLYMPUS®

FOTOCAMERA DIGITALE

FE-360/X-875/C-570 ***FE-20/X-15/C-25***

Manuale d'uso

IT



- Vi ringraziamo per aver acquistato una fotocamera digitale Olympus. Prima di iniziare ad usare la vostra fotocamera, leggete attentamente queste istruzioni per ottenere i migliori risultati e per una maggior durata della macchina. Conservate il manuale in un posto sicuro per futuro riferimento.
- Prima di fare fotografie importanti, vi consigliamo di scattare alcune fotografie di prova, per acquisire familiarità con la macchina.
- Allo scopo del costante miglioramento del prodotto, Olympus si riserva il diritto di aggiornare o modificare le informazioni contenute nel presente manuale.
- Le illustrazioni dello schermo e della fotocamera mostrate in questo manuale sono state realizzate durante le fasi di sviluppo e potrebbero presentare delle differenze rispetto al prodotto reale.

Passo 1

Preparazione della fotocamera

«Preparazione della fotocamera» (P. 10)

Passo 2

Fotografia e riproduzione delle immagini

«Fotografia, riproduzione e cancellazione» (P. 14)

Passo 3

Uso della fotocamera

«Tre tipi di impostazione delle operazioni» (P. 3)

Passo 4

Stampa

«Stampa diretta (PictBridge)» (P. 34)

«Prenotazioni di stampa (DPOF)» (P. 37)

Sommario

➤ Nomi delle parti	6	➤ Menu per le funzioni di riproduzione, modifica e stampa	28
➤ Preparazione della fotocamera	10	➤ Menu per altre impostazioni della fotocamera	31
➤ Fotografia, riproduzione e cancellazione	14	➤ Stampa	34
➤ Uso delle modalità di fotografia	17	➤ Utilizzo di OLYMPUS Master 2	39
➤ Uso delle funzioni di fotografia	19	➤ Suggerimenti per l'uso	41
➤ Uso delle funzioni di riproduzione	22	➤ Appendice	45
➤ Menu per le funzioni di fotografia	24	➤ Indice	56

Tre tipi di impostazione delle operazioni

Uso del menu

Potete accedere a varie impostazioni della fotocamera tramite i menu, comprese le funzioni utilizzate durante la fotografia, la riproduzione e la visualizzazione dello schermo e di data/ora.

- Alcuni menu potrebbero non essere disponibili in base ad altre impostazioni correlate o alla modalità **SCENE** (P. 17).

Questo esempio descrive come utilizzare i menu per impostare **[POWER SAVE]**.

IT SETUP (menu principale modalità di fotografia/modalità di riproduzione) ► **POWER SAVE** (Sottomenu 1) ► **ON** (Sottomenu 2)

1 Premete il pulsante **MENU**.

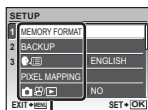
- Premete il pulsante **MENU** per tornare alla schermata precedente in qualunque passo dopo il Passo 2.



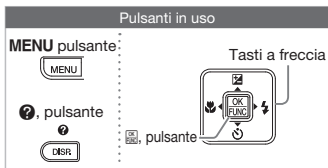
Menu principale modalità di fotografia

2 Usate \leftarrow \rightarrow \uparrow \downarrow per selezionare il menu desiderato, quindi premete il pulsante OK .

- Tenendo premuto il pulsante OK viene visualizzata una spiegazione (guida menu) dell'opzione selezionata.

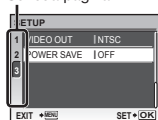


Sottomenu 1

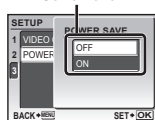


3 Usate \leftarrow \rightarrow \uparrow \downarrow per selezionare il sottomenu 1, quindi premete il pulsante OK .

Scheda pagina



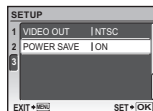
Sottomenu 2



- Per spostarvi rapidamente al sottomenu desiderato, premete OK per evidenziare la scheda della pagina, quindi usate \leftarrow \rightarrow \uparrow \downarrow per spostare la pagina. Premete OK per tornare al sottomenu.
- Alcuni menu comprendono sottomenu visualizzati premendo il pulsante OK .

4 Usate \leftarrow \rightarrow \uparrow \downarrow per selezionare il sottomenu 2, quindi premete il pulsante OK .

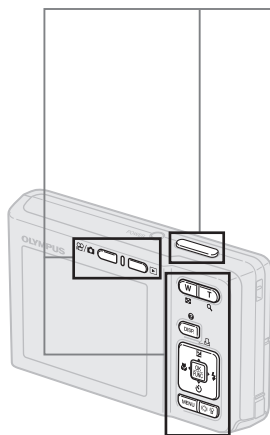
- Dopo aver effettuato l'impostazione, il display torna alla schermata precedente.
- Possono essere presenti operazioni aggiuntive. «Impostazioni menu» (P. 24 – 33)

























5 Premete il pulsante **MENU** per completare l'impostazione.

Uso dei pulsanti diretti (P. 19 – 23)

Potete accedere alle funzioni più utilizzate della fotocamera mediante i pulsanti diretti.



-  Pulsante di scatto (P. 14)
-   / , pulsante (fotografia) (P. 14)
-  , pulsante (riproduzione) (P. 15)
-  Pulsanti zoom (P. 19)
-  , pulsante (compensazione dell'esposizione) (P. 19)
-  , pulsante (macro) (P. 20)
-  , pulsante (flash) (P. 19)
-  , pulsante (autoscatto) (P. 20)
-  DISP. / , pulsante (cambio display info/guida ai menu) (P. 21, 22/P. 17)
-  , pulsante (EASY PRINT) (P. 36)
-   / , pulsante (controluce/cancellazione) (P. 20/P. 16)

Uso del menu FUNC (P. 21)

Il menu FUNC consente di impostare le funzioni di menu più utilizzate con un minor numero di passaggi.

, pulsante (P. 21)

Pulsanti in uso

Tasti a freccia

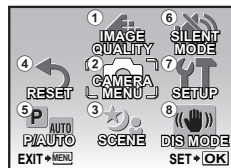


, pulsante

Indice menu

Menu per le funzioni di fotografia

In modalità di fotografia, è possibile regolare le impostazioni.

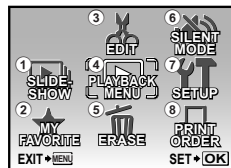


Menu principale modalità di fotografia

- | | | |
|---|----------------------------|---------------------------|
| ① IMAGE QUALITY..... P. 24 | ⑤ P/AUTO..... P. 26 | MENU COLOR P. 32 |
| ② CAMERA MENU | ⑥ SILENT MODE P. 33 | BEEP P. 32 |
| WB..... P. 25 | ⑦ SETUP | LCD (Monitor) P. 32 |
| ISO..... P. 25 | MEMORY FORMAT/ | (Data/ora) P. 32 |
| (Immagini fisse/
filmati)..... P. 25 | FORMAT P. 31 | VIDEO OUT..... P. 33 |
| PANORAMA P. 26 | BACKUP..... P. 31 | POWER SAVE P. 33 |
| FACE DETECT..... P. 26 | (Lingua)..... P. 31 | ⑧ DIS MODE P. 27 |
| ③ SCENE P. 27 | PIXEL MAPPING P. 31 | |
| ④ RESET P. 27 | SAVE SETTINGS P. 32 | |

Menu per le funzioni di riproduzione, modifica e stampa

In modalità di riproduzione, è possibile regolare le impostazioni.



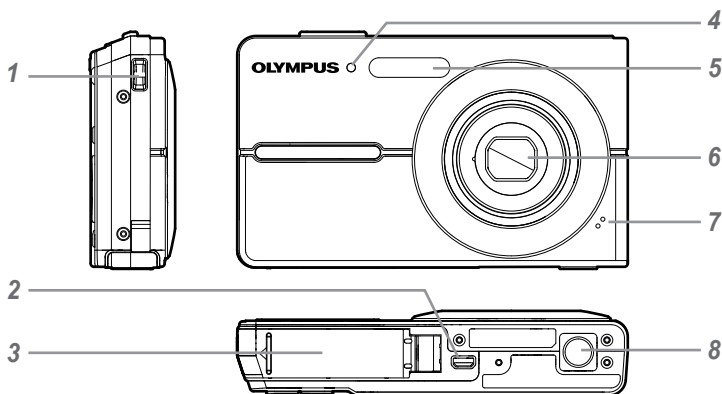
Menu principale per la modalità riproduzione

- | | | |
|---------------------------|---|--|
| ① SLIDESHOW P. 28 | ④ PLAYBACK MENU | ⑤ ERASE P. 29 |
| ② MY FAVORITE..... P. 28 | (Proteggi)..... P. 29 | ⑥ SILENT MODE P. 33 |
| ③ EDIT | (Ruota)..... P. 29 | ⑦ SETUP* |
| (Ridimensiona)..... P. 28 | (Aggiungi suono alle
immagini fisse) P. 29 | *Uguale ai «Menu per
le funzioni di fotografia» |
| (Ritaglia)..... P. 28 | | ⑧ PRINT ORDER..... P. 37 |

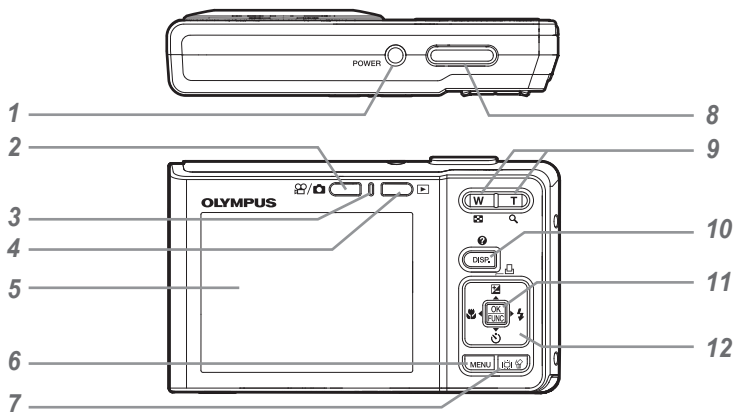


Nome delle parti

Unità fotocamera



- | | | | | | |
|---|---|---------------|---|------------------------|-----------|
| 1 | Punto di aggancio della tracolla..... | P. 10 | 5 | Flash..... | P. 19 |
| 2 | Multi-connettore..... | P. 33, 34, 39 | 6 | Obiettivo..... | P. 45, 53 |
| 3 | Sportello vano batteria/
scheda..... | P. 11 | 7 | Microfono..... | P. 25, 29 |
| 4 | Spia autoscatto..... | P. 20 | 8 | Attacco treppiede..... | P. 50 |



- | | |
|---|--|
| <p>1 POWER, pulsante P. 13</p> <p>2 / , pulsante (fotografia)..... P. 14</p> <p>3 Spia di accesso alla scheda..... P. 46</p> <p>4 , pulsante (riproduzione)..... P. 15</p> <p>5 Monitor P. 14, 41</p> <p>6 MENU, pulsante P. 3</p> <p>7 / , pulsante (controluce/
cancellazione).....P. 20/P. 16, 23, 29</p> <p>8 Pulsante di scatto P. 14</p> <p>9 Pulsanti zoom..... P. 19</p> | <p>10 DISP./, pulsante
(cambio display info/
guida menu)P 21, 22/P. 17</p> <p>11 , pulsante P. 3</p> <p>12 Tasti a freccia.....P. 3</p> <p> / , pulsante (compensazione
dell'esposizione/
stampa).....P. 19/P. 34, 36</p> <p> pulsante (macro)..... P. 20</p> <p>, pulsante (autoscatto)..... P. 20</p> <p> pulsante (flash)..... P. 19</p> |
|---|--|

Display modalità di fotografia

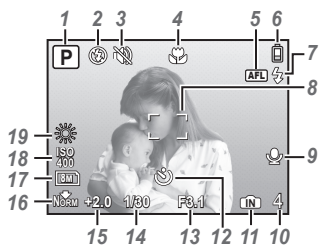
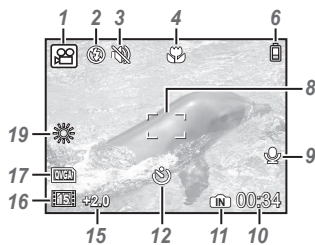


Immagine fissa



Filmati

- | | |
|--|---|
| <p>1 Modalità di fotografia P. 14</p> <p>2 Modalità flash P. 19</p> <p>3 Modalità silenziosa P. 33</p> <p>4 Macro/super macro P. 20</p> <p>5 Blocco AF P. 17</p> <p>6 Controllo della batteria P. 10</p> <p>7 Standby flash/
avvertimento oscillazione fotocamera/
caricamento flash P. 19, 41</p> <p>8 Crocino AF P. 14</p> <p>9 Registrazione con audio P. 25</p> | <p>10 Numero di immagini memorizzabili/
tempo registrazione residuo...P. 14/P. 18</p> <p>11 Memoria corrente P. 47</p> <p>12 Autoscatto P. 20</p> <p>13 Diaframma P. 14</p> <p>14 Tempo di posa P. 14</p> <p>15 Compensazione dell'esposizione... P. 19</p> <p>16 Compressione/velocità
fotogrammi P. 24</p> <p>17 Dimensione immagine P. 24</p> <p>18 ISO P. 25</p> <p>19 Bilanciamento del bianco P. 25</p> |
|--|---|

Display modalità riproduzione

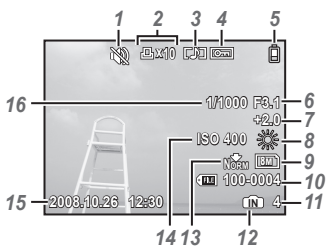
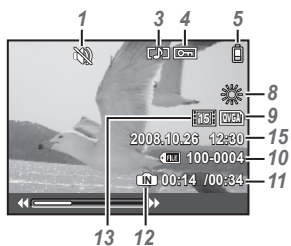


Immagine fissa



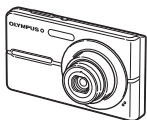
Filmati

- | | | | | | |
|----------|--|-------------|-----------|---|-----------|
| 1 | Modalità silenziosa..... | P. 33 | 10 | Numero file..... | - |
| 2 | Prenotazione stampe/
numero di stampe | P. 37/P. 36 | 11 | Tempo trascorso numero fotogrammi/
tempo totale di registrazione.... | P. 15, 16 |
| 3 | Aggiunta di audio | P. 29 | 12 | Memoria corrente..... | P. 47 |
| 4 | Protezione | P. 29 | 13 | Compressione/velocità
fotogrammi..... | P. 24 |
| 5 | Controllo della batteria..... | P. 10 | 14 | ISO | P. 25 |
| 6 | Diaframma..... | P. 14 | 15 | Data e ora..... | P. 13 |
| 7 | Compensazione dell'esposizione.... | P. 19 | 16 | Tempo di posa | P. 14 |
| 8 | Bilanciamento del bianco..... | P. 25 | | | |
| 9 | Dimensione immagine..... | P. 24 | | | |



Preparazione della fotocamera

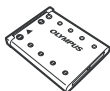
Controllo del contenuto della confezione



Fotocamera digitale



Tracolla



Batteria agli ioni di litio
LI-42B



Caricabatterie LI-40C



Cavo USB



Cavo AV



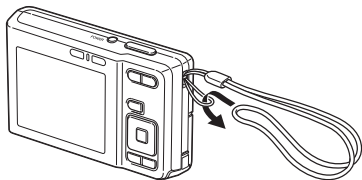
OLYMPUS Master 2
CD-ROM



Accessorio microSD

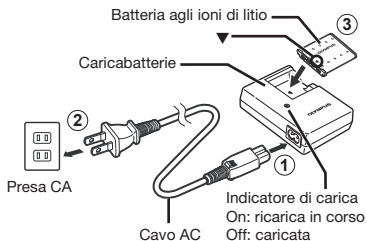
Altri accessori non visualizzati: manuale d'uso (il presente manuale), scheda di garanzia. I contenuti potrebbero variare in base alla località di acquisto.

Fissaggio della tracolla



- ! Serrate attentamente la tracolla in modo che non si allenti.

Ricarica della batteria

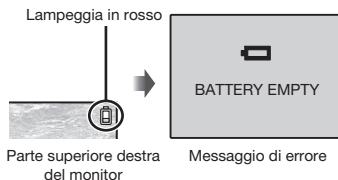


- ! La batteria è fornita parzialmente caricata. Prima dell'uso, ricaricate la batteria fino allo spegnimento dell'indicatore di carica (circa 5 ore).

- ! Per informazioni sulla batteria e sul caricatore, consultate «Batteria e caricatore» (P. 45).

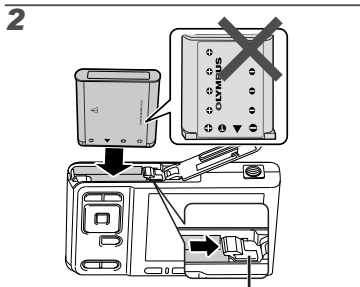
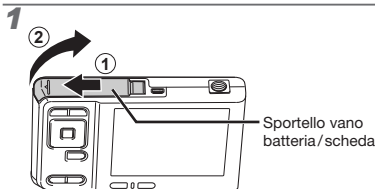
Quando caricare le batterie

Caricate la batteria quando appare il messaggio visualizzato di seguito.

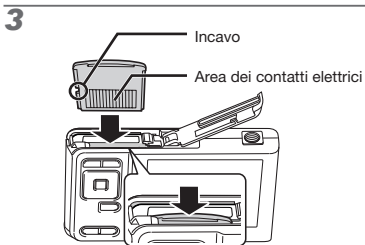


Inserimento della batteria e di xD-Picture Card™ (venduta a parte) nella fotocamera

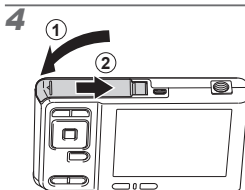
- ❗ Non inserite oggetti diversi da schede xD-Picture o dall'accessorio microSD nella fotocamera.



- ❗ Inserite la batteria dal lato contrassegnato ▼, con gli indicatori + rivolti verso il tasto di blocco della batteria. Danni alla parte esterna della batteria (per esempio, graffi) potrebbero produrre surriscaldamento o esplosione.
- ❗ Per inserire la batteria, spostate il tasto di blocco della batteria nel senso della freccia.
- ❗ Spostate il tasto di blocco della batteria nel senso della freccia e rimuovete la batteria.

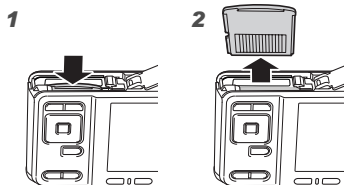


- ❗ Spingete la scheda fino al clic.
- ❗ Non toccate l'area di contatto direttamente.



- ❗ Questa fotocamera consente di fotografare mediante la memoria interna anche se non è inserita alcuna scheda xD-Picture Card (venduta a parte). «Uso di una scheda xD-Picture Card» (P. 46)
- ❗ «Numero di immagini memorizzabili (immagini fisse)/durata di registrazione (filmati) nella memoria interna e nella scheda xD-Picture Card» (P. 47)

Rimozione della scheda xD-Picture Card



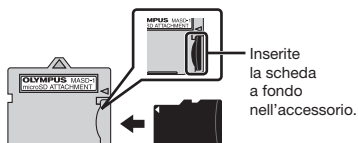
- ❗ Spingete la scheda fino al clic in modo che possa uscire liberamente, quindi afferratela ed estraetela.

Uso della scheda microSD/microSDHC (venduta a parte)

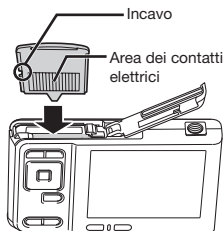
Una scheda microSD o microSDHC (nelle pagine successive del manuale per entrambe verrà utilizzato il termine scheda microSD) è anche compatibile con questa fotocamera tramite l'accessorio microSD.

! «Uso dell'accessorio microSD» (P. 48)

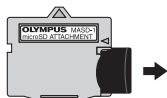
1 Inserire la scheda microSD nell'accessorio microSD.



2 Inserire l'accessorio microSD nella fotocamera.



Per rimuovere la scheda microSD

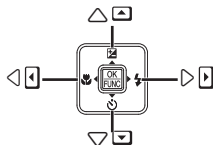
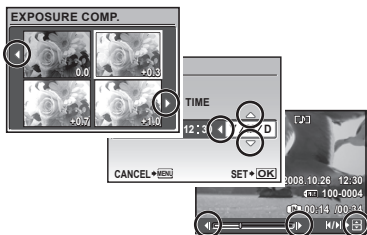


Tirate la scheda microSD verso l'esterno.

! Non toccate l'area dei contatti dell'accessorio microSD e/o della scheda microSD.

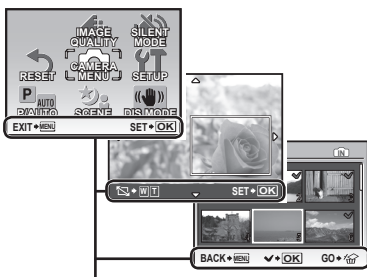
Tasti a freccia e guida operativa

I simboli \triangle ∇ \triangleleft \triangleright \blacktriangleleft \blacktriangleright \blacktriangle \blacktriangledown visualizzati in varie schermate di impostazione e riproduzione filmati indicano che occorre utilizzare i tasti a freccia.



Tasti a freccia

Le guide operative visualizzate al fondo dello schermo indicano che occorre usare il pulsante **MENU**, i pulsanti dello zoom o il pulsante OK .



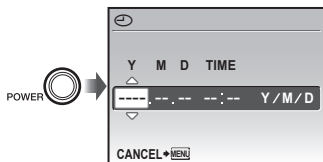
Guida operativa

Impostazione della data e dell'ora

Data e ora qui impostate vengono salvate nei nomi dei file di immagine, nelle stampe con data e in altri dati.

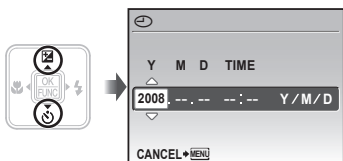
1 Premete il pulsante POWER per accendere la fotocamera.

- Se data e ora non sono impostate, viene visualizzata la schermata per impostarle.

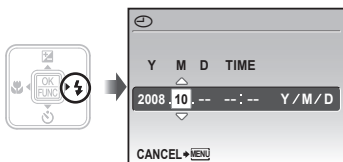


Schermata impostazione di data e ora

2 Usate per selezionare l'anno per [Y].



3 Premete per salvare l'impostazione per [Y].



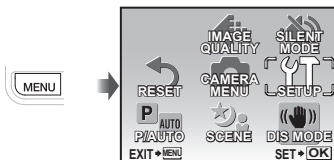
4 Analogamente ai Passi 2 e 3, usate il pulsante e per impostare [M] (mese), [D] (giorno), e [TIME] (ore e minuti) e [Y / M / D] (ordine data).

- ❗ Per un'impostazione più precisa, premete il pulsante quando l'orologio indica 00 secondi.
- ❗ Per cambiare data e ora, regolate l'impostazione dal menu. (Data / ora) (P. 37)

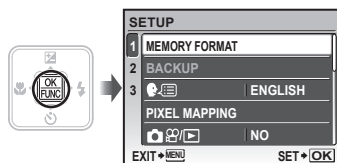
Modifica della lingua

Potete selezionare la lingua di menu e messaggi di errore visualizzati sul monitor.

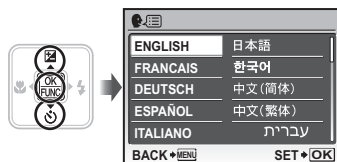
1 Premete il pulsante MENU, quindi per selezionare [Y/T SETUP].



2 Premete il pulsante .



3 Usate per selezionare , quindi premete il pulsante .



4 Usate per selezionare la lingua, quindi premete il pulsante .

5 Premete il pulsante MENU.



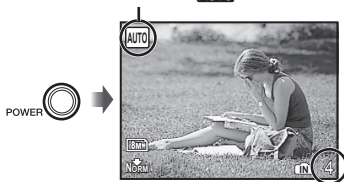
Fotografia, riproduzione e cancellazione

Fotografia con le impostazioni automatiche (modalità **AUTO**)

Si tratta di una modalità completamente automatica che consente all'utente di scattare foto premendo semplicemente il pulsante di scatto, senza utilizzare il menu per eseguire impostazioni dettagliate.

1 Premete il pulsante **POWER** per accendere la fotocamera.

Indicatore modalità **AUTO**



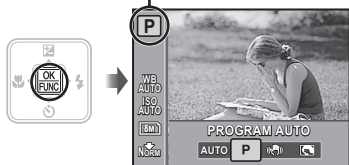
Numero di immagini memorizzabili (P. 47)




Monitor
(schermata modalità standby)

! Quando la modalità non è **AUTO**, modificatela come segue:

1 Premete il pulsante .

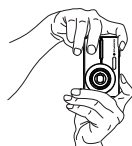
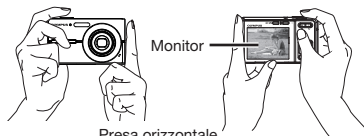
Display modalità di fotografia corrente



2 Usate   per selezionare il display della modalità di fotografia corrente, quindi  per selezionare **AUTO**.

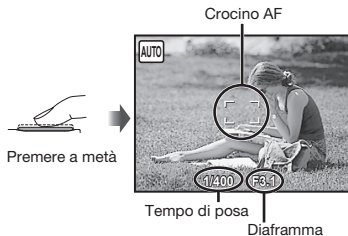
3 Premete il pulsante .

2 Impugnate la fotocamera e componete l'immagine.



3 Premete a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco il soggetto.

- Quando la fotocamera mette a fuoco il soggetto, l'esposizione viene bloccata (vengono visualizzati tempo di posa e valore di apertura) e il crocino AF diventa verde.
- La fotocamera non è in grado di mettere a fuoco se il crocino AF lampeggia in colore rosso. Provate a rimettere a fuoco.



! «Messa a fuoco» (P. 43)

- 4** Per scattare la fotografia, premete delicatamente a fondo il pulsante di scatto facendo attenzione a non muovere la fotocamera.



Schermata controllo immagine

Per visualizzare le immagini durante la ripresa

Premendo il pulsante si attiva la riproduzione delle immagini. Per tornare alla modalità di fotografia, premete il pulsante oppure il pulsante di scatto a metà.

Per registrare filmati

«Registrazione di filmati (modalità)» (P. 18)

Al termine della registrazione

Premete il pulsante **POWER** per spegnere la fotocamera.

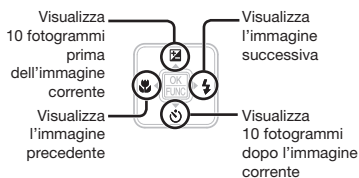
Visualizzazione delle immagini

- 1** Premete il pulsante .



Numero di fotogrammi
Immagine riproduzione

- 2** Usate per selezionare un'immagine.



- Potete cambiare la dimensione di visualizzazione delle immagini. «Vista indice e vista in primo piano» (P. 22)

Per riprodurre i filmati

Selezionate un filmato e premete il pulsante .



Filmati

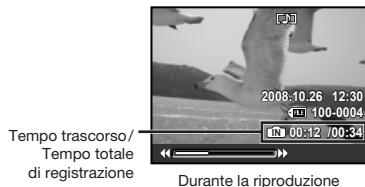
- Con questa fotocamera non è possibile riprodurre l'audio quando registrato in filmati. Per ascoltare l'audio, collegarsi ad un televisore o ad un PC.

Funzioni durante la riproduzione del filmato





Avanzamento veloce: tenete premuto .


Riavvolgimento: tenete premuto .

Pausa: premete il pulsante .



Primo (ultimo) fotogramma / avanzamento fotogramma:

Durante la pausa, premete  per visualizzare il primo fotogramma, quindi  per visualizzare l'ultimo. Tenete premuto  per riprodurre un filmato, tenete premuto  per riprodurre un filmato all'indietro.


Premete il pulsante  per riprendere la riproduzione.





Per interrompere la riproduzione del filmato

Premete il pulsante **MENU**.

Cancellazione delle immagini durante la riproduzione (cancellazione singola immagine)

- 1 Premete il pulsante  quando viene visualizzata l'immagine da cancellare.



- 2 Premete il pulsante  per selezionare [YES], quindi premete il pulsante .

  ERASE (P. 29)



Uso delle modalità di fotografia

Uso della modalità più adatta per la scena di ripresa (modalità SCENE)

! [F1] SCENE (P. 27)

- 1 Premete il pulsante MENU.
- 2 Usate per selezionare [F1] SCENE, quindi premete il pulsante .



- Mentre tenete premuto il pulsante viene visualizzata una spiegazione della modalità selezionata.

- 3 Usate per selezionare la modalità di fotografia migliore per la scena, quindi premete il pulsante .

Icona che indica la modalità di fotografia impostata



Per scattare fotografie subacquee (disponibile solo per FE-360/X-875/C-570)

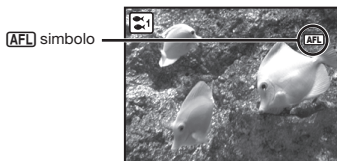
Selezionate []1 UNDERWATER WIDE1], []2 UNDERWATER WIDE2]1, o [] UNDERWATER MACRO].

¹ Quando impostata su []2 UNDERWATER WIDE2], la distanza di messa a fuoco viene bloccata automaticamente a circa 5,0 m.

- ! Utilizzate sempre una custodia per immersione.

SCIBPer bloccare la distanza di messa a fuoco per le fotografie subacquee (blocco AF) (disponibile solo per FE-360/X-875/C-570)

Quando []1 UNDERWATER WIDE1] o [] UNDERWATER MACRO] è selezionato, premete .



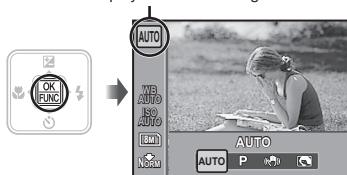
- ! Per annullare, premete nuovamente per cancellare il marchio [AFL].

Fotografie con valore di diaframma e posa ottimali (modalità P)

In questa modalità, potete utilizzare le impostazioni automatiche della fotocamera che consentono l'eventuale modifica di un'ampia gamma di altre funzioni fotografiche, come la compensazione dell'esposizione, il bilanciamento del bianco e così via.

- 1 Premete il pulsante .

Display modalità di fotografia corrente



- 2 Usate per selezionare il display della modalità di fotografia corrente, quindi per selezionare P.

3 Premete il pulsante .

Indicatore modalità P

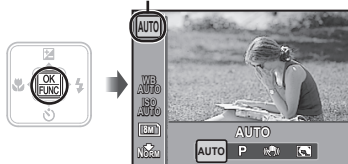


Modalità stabilizzazione immagine digitale (modalità

Questa modalità consente all'utente di ridurre la sfocatura causata da oscillazioni della fotocamera e movimenti del soggetto.


1 Premete il pulsante .

Display modalità di fotografia corrente




2 Usate per selezionare il display della modalità di fotografia corrente, quindi per selezionare .

3 Premete il pulsante .


Indicatore modalità 

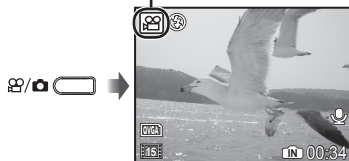


- ! Quando si cambia modalità, la maggior parte delle impostazioni delle funzioni in modalità  verranno riportate alle impostazioni predefinite di ciascuna funzione.

Registrazione di filmati (modalità

1 Verificare che l'indicatore modalità visualizzi .

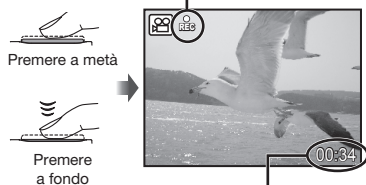
Indicatore modalità 



- ! Se l'indicatore modalità non visualizza , premete il pulsante  / .




2 Premete a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco il soggetto, quindi premete delicatamente a fondo il pulsante per avviare la registrazione.

Durante la registrazione, si accende la spia rossa



Tempo registrazione residuo (P. 47)

3 Premete delicatamente a fondo il pulsante di scatto per arrestare la registrazione.

- ! Contemporaneamente al filmato viene registrato anche l'audio.
- ! Durante la registrazione dell'audio, potete usare solamente lo zoom digitale. Per registrare filmati con lo zoom ottico, impostate  (filmati) (P. 25) su [OFF].
- ! Per tornare alla modalità fotografia, premete il pulsante  / .



Uso delle funzioni di fotografia

Uso dello zoom

I pulsanti dello zoom consentono di regolare il campo di fotografia.

Pressione del pulsante grandangolare (W)

Pressione del pulsante teleobiettivo (T)



Barra dello zoom

- Zoom ottico: 3x, zoom digitale: 4x
- L'uso della modalità (P. 27) è consigliato se si fotografa con lo zoom teleobiettivo.
- L'aspetto della barra dello zoom identifica lo stato dello zoom digitale.

Con zoom ottico e zoom digitale



Gamma zoom ottico Gamma zoom digitale

Uso del flash

Potete selezionare le funzioni del flash più adatte in base alle condizioni.

1 Premete il pulsante



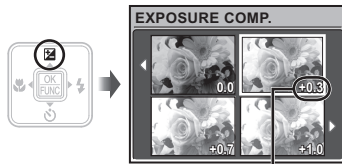
2 Usate per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante per impostare.

Opzione	Descrizione
FLASH AUTO	Il flash si accende automaticamente in condizioni di scarsa illuminazione o in controluce.
REDEYE	Vengono emessi pre-flash per ridurre l'effetto occhi rossi nelle foto.
FILL IN	Il flash si accende indipendentemente dalle condizioni di luce.
FLASH OFF	Il flash non scatta.

Regolazione della luminosità (compensazione dell'esposizione)

Potete regolare la luminosità standard (esposizione appropriata) impostata dalla fotocamera basata sulla modalità di fotografia in modo che risulti più chiara o più scura per ottenere lo scatto desiderato.

1 Premete il pulsante



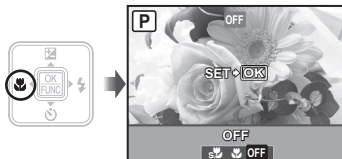
Valore di compensazione dell'esposizione

2 Usate per selezionare la luminosità desiderata, quindi premete il pulsante .

Fotografie in primo piano (foto macro)

Questa funzione consente alla fotocamera di mettere a fuoco e fotografare soggetti ravvicinati.

1 Premete il pulsante .




2 Usate per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante per impostare.

Opzione	Descrizione
OFF	La modalità macro è disattivata.
MACRO	Ciò consente di fotografare a una distanza di 10 cm ¹ (60 cm ²) dal soggetto.
SUPER MACRO ³	Consente di fotografare a una distanza di 5 cm dal soggetto.

¹ Quando lo zoom è nella posizione più estesa (W).

² Quando lo zoom è nella posizione teleobiettivo estrema (T).

³ Lo zoom viene fissato automaticamente.

 Non potete impostare flash (P. 19) e zoom (P. 19) durante le fotografie super macro.

Uso dell'autoscatto


Dopo aver premuto a metà il pulsante di scatto, la fotografia viene scattata dopo un breve ritardo.


1 Premete il pulsante .




2 Usate per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante per impostare.

Opzione	Descrizione
OFF	Disattiva l'autoscatto.
ON	La spia dell'autoscatto si illumina per circa 10 secondi, poi lampeggia per circa 2 secondi, quindi viene scattata la fotografia.

 La modalità autoscatto viene disattivata automaticamente dopo uno scatto.

Per disattivare l'autoscatto dopo l'avvio
Premete nuovamente il pulsante .

Aumento della luminosità del monitor (controluce)

Premete  in modalità fotografia. Il monitor diventa più luminoso. Se la fotocamera rimane inattiva per 10 secondi, viene ripristinata la luminosità precedente.

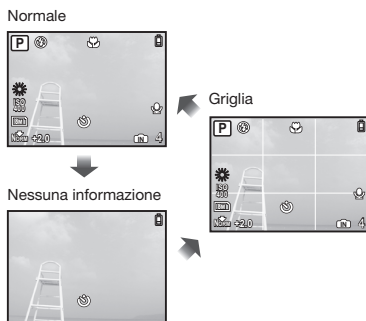
Cambio visualizzazione informazioni di ripresa

Potete cambiare la visualizzazione delle informazioni su schermo in base alla situazione, ad esempio per la necessità di una visione chiara dello schermo o per fare una precisa composizione con la griglia.

1 Premete il pulsante DISP.

- Le informazioni sulla ripresa visualizzate cambiano nell'ordine indicato di seguito a ogni pressione del pulsante.

«Visualizzazione modalità di ripresa» (P. 8)



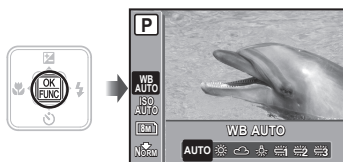
Uso del menu FUNC

La modalità di fotografia può essere modificata in **AUTO** / **P** / **[SCENE]** / **SCENE**.

- SCENE** passa alla modalità di scena selezionata **[SCENE]** (P. 27) nella modalità di fotografia nel menu principale. Inoltre, il menu FUNC fornisce le seguenti funzioni di rapido accesso, regolazione e impostazione.

- **[WB]** (P. 25)
- **[IMAGE QUALITY]** (P. 24)
- **[ISO]** (P. 25)

1 Premete il pulsante **[FUNC]**.



- ### 2 Usate **[UP]** / **[DOWN]** per selezionare la funzione di menu e **[RIGHT]** / **[LEFT]** per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante **[FUNC]** per impostare.

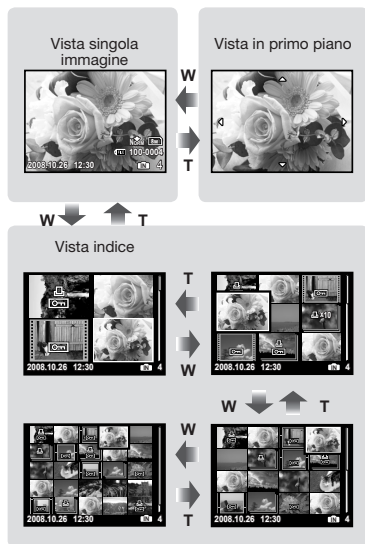


Uso delle funzioni di riproduzione

Vista indice e vista in primo piano

La vista indice consente la rapida selezione di un'immagine. La vista in primo piano (fino a 10x) consente il controllo dei dettagli dell'immagine.

1 Premete i pulsanti zoom.



Per selezionare un'immagine nella vista indice

Usate per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante per visualizzare l'immagine selezionata in una vista a singola immagine.

Per scorrere l'immagine nella vista in primo piano

Usate per passare all'area di visualizzazione.

Cambio della visualizzazione informazioni immagine

Potete cambiare le informazioni sulla fotografia visualizzate sullo schermo.

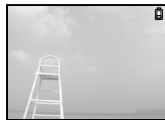
1 Premete il pulsante DISP.

- Le informazioni visualizzate sull'immagine cambiano nell'ordine indicato di seguito a ogni pressione del pulsante.

Normale



Nessuna informazione



Dettagliata



Riproduzione delle immagini preferite (My Favorite)

Le immagini preferite possono essere registrate nella memoria interna (massimo 9 immagini).

- ❗ Le immagini registrate non possono essere cancellate nemmeno con la formattazione della memoria interna.

1 Registrare le immagini come immagini My Favorite.

- ❗ «Registrazione delle immagini nella memoria interna come immagini My Favorite [★ MY FAVORITE]» (P. 28)

2 Premete il pulsante MENU durante la riproduzione.

3 Usate per selezionare [MY FAVORITE], quindi premete il pulsante .

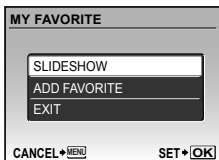
4 Usate per selezionare [VIEW FAVORITE], quindi premete il pulsante .






5 Usate per selezionare un'immagine My Favorite.







Per riprodurre automaticamente le immagini My Favorite (Presentazione)

- ❶ Premete il pulsante **MENU** durante la riproduzione delle immagini preferite.











- ❷ Usate   per selezionare [SLIDESHOW], quindi premete il pulsante .




Per registrare altre immagini My Favorite

- ❶ Premete il pulsante **MENU** durante la riproduzione delle immagini preferite.
- ❷ Usate  , per selezionare [ADD FAVORITE], quindi premete il pulsante .
- ❸ Usate   per selezionare un'immagine da registrare, quindi premete il pulsante .

Per cancellare le immagini My Favorite registrate



- ❶ Usate     per selezionare un'immagine My Favorite, quindi premete il pulsante .
- ❷ Usate  , per selezionare [YES], quindi premete il pulsante .
- ❸ La cancellazione di un'immagine da My Favorite non comporta la cancellazione dell'immagine originale registrata nella memoria interna o nella scheda.

Per tornare alla modalità di riproduzione normale

- ❶ Premete il pulsante **MENU** durante la riproduzione delle immagini preferite.
- ❷ Usate  , per selezionare [EXIT], quindi premete il pulsante .

Menu per le funzioni di fotografia

In modalità di fotografia, è possibile regolare le impostazioni.

  indica la modalità sulla quale potete impostare la funzione.

 Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .


Selezione della qualità dell'immagine appropriata per l'applicazione

[IMAGE QUALITY]

 IMAGE QUALITY

   : **AUTO P** SCENE  

Immagini fisse

 Potete vedere e stampare direttamente con un PC o altro dispositivo le immagini JPEG (compressione).

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Applicazione
IMAGE SIZE	8M (3264x2448)	Adatto per stampe in formati superiori ad A3.
	5M (2560x1920)	Adatto per stampe in formato A4.
	3M (2048x1536)	Adatto per stampe fino al formato A4.
	2M (1600x1200)	Adatto per stampe in formato A5.
	1M (1280x960)	Adatto per stampe in formato cartolina.
	VGA (640x480)	Adatto per la riproduzione di immagini sul televisore e il loro impiego in e-mail e siti Web.
	16:9 (1920x1080)	Adatto per riprodurre immagini su un televisore Wide Screen.
COMPRESSION	FINE	Ripresa ad alta qualità.
	NORMAL	Ripresa a qualità normale.

Filmati

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Applicazione
IMAGE SIZE	VGA (640x480) / QVGA (320x240)	Selezionate la qualità dell'immagine in base a dimensione e velocità fotogrammi. Velocità fotogrammi superiori forniscono immagini video più fluide.
FRAME RATE	30 30fps ^{*1} / 15 15fps ^{*1}	

*1 fotogrammi per secondo



Regolazione su uno schema di colori naturali [WB]

CAMERA MENU ► WB



Sottomenu 2	Applicazione
AUTO	La fotocamera regola automaticamente il bilanciamento del bianco in base alla scena di ripresa.
	Per fotografare all'esterno in condizioni di cielo sereno
	Per fotografare all'esterno in condizioni di cielo nuvoloso
	Per fotografare in ambienti illuminati con lampade alogene
	Per fotografare in ambienti illuminati con lampade fluorescenti (illuminazione domestica, ecc.)
	Per fotografare in condizioni di luce fluorescente neutra (lampade da tavolo, ecc.)
	Per fotografare in condizioni di luce bianca fluorescente (uffici, ecc.)

Selezione della sensibilità ISO [ISO]

CAMERA MENU ► ISO



- Nell'impostazione ISO, sebbene valori più piccoli determinino una minore sensibilità, potete ottenere immagini chiare in condizioni di piena luminosità. Valori più grandi determinano una maggiore sensibilità e consentono di fotografare con tempi di posa minori anche in condizioni di scarsa luminosità. L'elevata sensibilità introduce disturbo nell'immagine risultante, conferendole potenzialmente un aspetto sgranato.

Sottomenu 2	Applicazione
AUTO	La fotocamera regola automaticamente la sensibilità in base alla scena di ripresa.
64/100/200/ 400/800/1000	Il valore della sensibilità ISO viene fissato.

Registrazione dell'audio durante la ripresa di immagini fisse [U]

CAMERA MENU ►



Sottomenu 2	Applicazione
OFF	L'audio non viene registrato.
ON	La fotocamera avvia automaticamente la registrazione circa 4 secondi dopo aver fotografato. Ciò risulta utile per registrare note o commenti sull'immagine.

- Durante la registrazione, puntate il microfono (P. 6) della fotocamera verso la sorgente audio.
- Con questa fotocamera non è possibile riprodurre l'audio quando registrato in REC immagini. Per ascoltare l'audio, collegarsi ad un televisore o ad un PC.

Selezione di impostazioni audio per filmati [U]

CAMERA MENU ►



Sottomenu 2	Applicazione
OFF	L'audio non viene registrato.
ON	L'audio viene registrato.

- Se impostato su [ON], potete usare solo lo zoom digitale durante la registrazione del filmato. Per registrare filmati con lo zoom ottico, impostate [U] (filmati) a [OFF].
- Con questa fotocamera non è possibile riprodurre l'audio quando registrato in REC filmati. Per ascoltare l'audio, collegarsi ad un televisore o ad un PC.

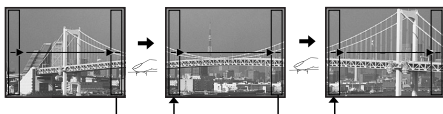
Creazione di immagini panoramiche [PANORAMA]

CAMERA MENU ► PANORAMA

SCENE (P)

La funzione Panorama consente di creare una fotografia panoramica mediante il software OLYMPUS Master 2 incluso nel CD-ROM.

- ❗ Per utilizzare questa funzione è necessaria una scheda Olympus xD-Picture Card. Le schede di altri produttori non supportano le fotografie panoramiche.
 - ❗ Questa funzione non è disponibile con schede microSD nell'accessorio microSD.
 - ❗ Messa a fuoco, esposizione (P. 19), posizione zoom (P. 19) e [WB] (P. 25) sono bloccati sul primo fotogramma.
 - ❗ Il flash (P. 19) è fissato sulla modalità (FLASH OFF).
- 1 Usate per selezionare la direzione di combinazione dei fotogrammi.
 - 2 Premete il pulsante di scatto per fotografare il primo fotogramma, quindi componete il secondo scatto.
 - La parte dell'immagine precedente nel punto di giunzione alla successiva immagine non rimane nel fotogramma. Dovrete ricordare quale parte del fotogramma è simile e scattare l'immagine successiva in modo che si sovrapponga.



- 3 Ripetete il Passo 2 fino a riprendere il numero di fotogrammi richiesti, quindi al termine premete il pulsante .
- ❗ Quando viene visualizzato il segno , non potete più continuare a fotografare. È possibile eseguire fotografie panoramiche contenenti un massimo di 10 fotogrammi.
 - ❗ Per informazioni su come creare immagini panoramiche, consultate la guida di OLYMPUS Master 2.

Selezione della messa a fuoco su un viso [FACE DETECT]

CAMERA MENU ► FACE DETECT

SCENE (P)

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	La fotocamera non esegue la messa a fuoco su un viso.
ON ¹	Utilizzata per fotografare le persone. La fotocamera individua automaticamente ed esegue la messa a fuoco su un viso.

¹ Per alcuni soggetti, il fotogramma può non apparire o richiedere un certo tempo prima di apparire.

Fotografia con P o AUTO [P/AUTO]

P/AUTO

SCENE (P)

Se selezionate [P/AUTO] quando la modalità (P) o SCENE è stata impostata, la modalità passerà a P o AUTO.



Selezione di una modalità di scena in funzione della situazione di ripresa

[SCENE]

SCENE

/ : SCENE

- Nelle modalità **SCENE**, le impostazioni ottimali sono pre-programmate per specifiche situazioni di ripresa. Per questo motivo, in alcune modalità non potete modificare le impostazioni.

Sottomenu 1	Applicazione
PORTRAIT / LANDSCAPE / NIGHT+PORTRAIT ¹ / SPORT / INDOOR / CANDLE / SELF PORTRAIT / SUNSET ¹ / FIREWORKS ¹ / BEHIND GLASS / CUISINE / DOCUMENTS / AUCTION / UNDERWATER WIDE1 ² / UNDERWATER WIDE2 ² / UNDERWATER MACRO ²	La fotocamera scatta la fotografia nella modalità più adatta pe la scena di ripresa.

¹ Quando il soggetto è scuro, la riduzione del disturbo viene attivata automaticamente. I tempi di ripresa raddoppiano e non è possibile fotografare altre immagini.

² Disponibile solo per FE-360/X-875/C-570.

Per selezionare una modalità

«Uso della modalità più adatta per la scena di ripresa (modalità SCENE)» (P. 17)

Fotografia con DIS MODE

[DIS MODE]

DIS MODE

/ : **AUTO P SCENE**

Se selezionate [DIS MODE] quando la modalità **P**, **AUTO** o **SCENE** è stata impostata, la modalità passerà a []. Quando la modalità è impostata a [], non potrà essere modificata selezionando [DIS MODE].

Ripristino delle funzioni di ripresa ai valori predefiniti [RESET]

RESET

/ : **AUTO P SCENE**

Sottomenu 1	Applicazione
YES	Ripristina le seguenti funzioni di menu alle impostazioni predefinite. <ul style="list-style-type: none"> • Flash (P. 19) • Compensazione dell'esposizione(P. 19) • Macro (P. 20) • Autoscatto (P. 20) • [IMAGE QUALITY] (P. 24) • [SCENE] (P. 27) • Visualizzazione informazioni di ripresa (P. 21) • Funzioni di menu in [CAMERA MENU] (P. 24 – 27)
NO	Le impostazioni correnti non sono modificate.

Menu per le funzioni di riproduzione, modifica e stampa

Le impostazioni possono essere regolate durante la riproduzione dell'immagine.

Riproduzione automatica delle immagini [▶] SLIDESHOW

▶ SLIDESHOW

Per avviare una presentazione

Dopo aver premuto il pulsante [▶], viene avviata la presentazione. Per interrompere la presentazione, premete il pulsante [▶] o il pulsante MENU.

- ❗ Con questa fotocamera non è possibile riprodurre l'audio quando registrato in una presentazione. Per ascoltare l'audio, collegarsi ad un televisore o ad un PC.

Registrazione delle immagini nella memoria interna come immagini My Favorite [★ MY FAVORITE]

★ MY FAVORITE

- ❗ È possibile registrare fino a 9 immagini.
- ❗ «Riproduzione delle immagini My Favorite» (P. 23)

Per registrare le immagini come immagini My Favorite

- 1 Usate [▶] [◀] [▶], per selezionare [SET], quindi premete il pulsante [▶].
- 2 Usate [▶] [◀] per selezionare un'immagine da registrare, quindi premete il pulsante [▶].
 - L'immagine selezionata viene registrata nella memoria interna come immagine My Favorite separata.



- ❗ Le immagini registrate non possono essere cancellate nemmeno con la formattazione della memoria interna.
- ❗ Le opzioni seguenti non sono disponibili per le immagini My Favorite registrate: modifica, stampa, backup su scheda, trasferimento e riproduzione su computer.

Modifica delle dimensioni dell'immagine [▶] [▶]

✂ EDIT ▶ [▶]

Sottomenu 2	Applicazione
VGA 640x480	Viene salvata un'immagine ad alta risoluzione come immagine separata di dimensione inferiore da utilizzare negli allegati e-mail e in altre applicazioni.
QVGA 320x240	

Ritaglio di un'immagine [▶] [▶]

✂ EDIT ▶ [▶]

- 1 Usate [▶] [◀] per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante [▶].
- 2 Usate i pulsanti dello zoom per selezionare la dimensione della cornice di ritaglio, quindi spostate la cornice con [▶] [◀] [▶] [◀].



- 3 Premete il pulsante [▶].
 - L'immagine modificata viene salvata come immagine separata.



Protezione delle immagini [ON]

▶ PLAYBACK MENU ▶ ON

- ! Non potete cancellare le immagini protette con [ERASE] (P. 16), [SEL. IMAGE] o [ALL ERASE] (P. 29), ma tutte le immagini vengono cancellate con [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (P. 31).

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	Potete cancellare le immagini.
ON	Le immagini sono protette per evitare che vengano cancellate, eccetto che formattando la memoria interna/scheda.

- Usate per selezionare un'immagine.
- Usate per selezionare [ON].
- Se necessario, ripetete i Passi ① e ② per proteggere altre immagini, quindi premete il pulsante .

Rotazione delle immagini [↻]

▶ PLAYBACK MENU ▶ ↻

Sottomenu 2	Applicazione
+90°	L'immagine viene ruotata di 90° in senso orario.
0°	L'immagine non viene ruotata.
-90°	L'immagine viene ruotata di 90° in senso anti-orario.

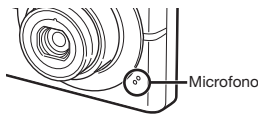
- Usate per selezionare un'immagine.
 - Usate per selezionare la direzione di rotazione.
 - Se necessario, ripetete i Passi ① e ② per effettuare impostazioni per altre immagini, quindi premete il pulsante .
- ! Il nuovo orientamento delle immagini rimane memorizzato anche a fotocamera spenta.

Aggiunta di audio alle immagini fisse [🗣️]

▶ PLAYBACK MENU ▶ 🗣️

Sottomenu 2	Applicazione
YES	La fotocamera aggiunge (registra) l'audio per circa 4 secondi durante la riproduzione dell'immagine. Ciò risulta utile per registrare note o commenti sull'immagine.
NO	L'audio non viene registrato.

- Usate per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante .
- Indirizzate il microfono all'origine del suono.



- Usate per selezionare [YES], quindi premete il pulsante .
- Inizia la registrazione.

Cancellazione delle immagini [🗑️ ERASE]

🗑️ ERASE

Sottomenu 1	Applicazione
SEL. IMAGE	Le immagini vengono selezionate e cancellate singolarmente.
ALL ERASE	Tutte le immagini nella memoria interna o scheda vengono cancellate.

- ! Per cancellare le immagini presenti nella memoria interna, non inserite la scheda nella fotocamera.
- ! Per cancellare le immagini dalla scheda, inserite prima una scheda nella fotocamera.

Per selezionare e cancellare le immagini singolarmente [SEL. IMAGE]

- ① Usate per selezionare [SEL. IMAGE], quindi premete il pulsante .
- ② Usate per selezionare l'immagine da cancellare, quindi premete il pulsante per aggiungere un contrassegno all'immagine.



- ③ Ripetete il passo ② per selezionare le immagini da cancellare, quindi premete il pulsante per cancellare le immagini selezionate.
 - ④ Usate per selezionare [YES], quindi premete il pulsante .
- Le immagini contrassegnate con saranno cancellate.

Per cancellare tutte le immagini [ALL ERASE]

- ① Usate per selezionare [ALL ERASE], quindi premete il pulsante .
- ② Usate per selezionare [YES], quindi premete il pulsante .

Memorizzazione delle impostazioni nei dati immagine [PRINT ORDER]

PRINT ORDER

- ❗ «Prenotazioni di stampa (DPOF)» (P. 37)
- ❗ Potete effettuare le prenotazioni di stampa solo per le immagini fisse registrate su scheda.



Menu per altre impostazioni della fotocamera

Cancelazione completa dei dati [MEMORY FORMAT] / [FORMAT]

Y T SETUP ► MEMORY FORMAT / FORMAT

- ❗ Prima di formattare, verificate che la memoria interna o la scheda non contenga dati importanti.
- ❗ Le schede non Olympus e le schede formattate su computer devono essere formattate con questa fotocamera prima dell'uso.

Sottomenu 2	Applicazione
YES	Cancella completamente le immagini nella memoria interna ¹ o nella scheda (comprese le immagini protette).
NO	Annulla la formattazione.

¹ Assicuratevi di rimuovere la scheda prima di formattare la memoria interna.

Copia delle immagini dalla memoria interna alla scheda [BACKUP]

Y T SETUP ► BACKUP

Sottomenu 2	Applicazione
YES	Esegue la copia delle immagini dalla memoria interna alla scheda.
NO	Annulla la copia.

- ❗ La copia dei dati richiede del tempo. Prima di avviare la copia, verificate che la carica della batteria sia sufficiente.

Modifica della lingua del display [🌐/📄]

Y T SETUP ► 🌐/📄

- ❗ «Modifica della lingua del display» (P. 13)

Sottomenu 2	Applicazione
Lingue ¹	Potete selezionare la lingua di menu e messaggi di errore visualizzati sul monitor.

¹ Le lingue disponibili variano in base al paese / area geografica in cui è stata acquistata la fotocamera.

Regolazione del CCD e della funzione di elaborazione immagine [PIXEL MAPPING]

Y T SETUP ► PIXEL MAPPING

- ❗ Questa funzione è stata regolata dal produttore e non è richiesta alcuna regolazione dopo l'acquisto. È comunque consigliato farlo circa una volta all'anno.
- ❗ Per ottenere i migliori risultati, attendete almeno un minuto dopo aver fotografato o visualizzato immagini prima di eseguire l'operazione di pixel mapping. Se la fotocamera è spenta durante questa operazione, eseguire di nuovo la procedura.

Per regolare il CCD e la funzione di elaborazione immagine




Premete il pulsante  quando [START] (Sottomenu 2) è visualizzato.

- La fotocamera controlla e regola il CCD e la funzione di elaborazione immagine contemporaneamente.

Accensione della fotocamera

con il pulsante  /  o  [ ] / 

Y T SETUP ►   / 

Sottomenu 2	Applicazione
YES	Premendo  /  la fotocamera si accende e si imposta sulla modalità fotografia. Premendo il pulsante  la fotocamera si accende e si imposta sulla modalità riproduzione.
NO	La fotocamera non è accesa. Per accenderla premete il pulsante POWER.

Salvataggio della modalità allo spegnimento della fotocamera [SAVE SETTINGS]

⇦ SETUP ▶ SAVE SETTINGS

Sottomenu 2	Applicazione
NO	La fotocamera si avvia in modalità AUTO .
YES	La fotocamera si avvia nella modalità attiva allo spegnimento.

❗ Con l'impostazione su [YES], verranno salvate le seguenti impostazioni.

- Flash
- Macro
- Compensazione dell'esposizione
- Bilanciamento del bianco
- ISO
- REC immagini fisse
- Rilevamento del viso

❗ Allo spegnimento della fotocamera, vengono ripristinate tutte le impostazioni a eccezione di **P**, di [IMAGE QUALITY] e della modalità di scena selezionata.

Selezione del colore e dello sfondo della schermata del menu [MENU COLOR]

⇦ SETUP ▶ MENU COLOR

Sottomenu 2	Applicazione
NORMAL/ COLOR 1/ COLOR 2/ COLOR 3	Seleziona l'immagine di sfondo o il colore della schermata del menu in base alle preferenze.

Selezione del suono emesso [BEEP]

⇦ SETUP ▶ BEEP

Sottomenu 2	Applicazione
OFF/ON	Seleziona il volume e il suono operativo/di avvertimento dei pulsanti della fotocamera.

Regolazione della luminosità del monitor [MONITOR]

⇦ SETUP ▶ MONITOR

Sottomenu 2	Applicazione
BRIGHT/ NORMAL	Seleziona la luminosità del monitor in base alla luminosità dell'ambiente.

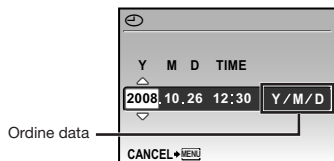
Impostazione della data e dell'ora [DATE/TIME]

⇦ SETUP ▶ DATE/TIME

❗ «Impostazione della data e dell'ora» (P. 13)

Per selezionare l'ordine di visualizzazione della data

- 1 Premete dopo aver selezionato Minute, quindi usate / per selezionare l'ordine di visualizzazione della data.





Selezione del sistema di segnale video in base al televisore [VIDEO OUT]

⇦ SETUP ► VIDEO OUT

- ! Il sistema di segnale video TV varia in base a paesi e aree geografiche. Prima di visualizzare le immagini della fotocamera sul TV, selezionate l'uscita video in base al tipo di segnale video del TV.

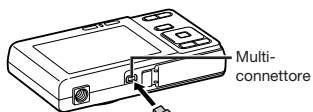
Sottomenu 2	Applicazione
NTSC	Connessione della fotocamera a un TV in America del Nord, Taiwan, Corea, Giappone e così via.
PAL	Connessione della fotocamera a un TV nei paesi europei, Cina e così via.

- ! Le impostazioni predefinite variano a seconda dell'area geografica in cui la fotocamera viene venduta.



Per riprodurre le immagini della fotocamera su un televisore

- ① Collegate TV e fotocamera.

Collegate alla presa (gialla) dell'ingresso video e alla presa (bianca) dell'ingresso audio del televisore.



Cavo AV (in dotazione)

- ② Selezionate nella fotocamera lo stesso sistema di segnale video del televisore collegato (NTSC/[PAL]).
- ③ Accendete il TV, e impostate «INPUT» su «VIDEO (una presa di ingresso collegata alla fotocamera).»
- ! Per informazioni sulla modifica dell'origine ingresso del TV, consultate il manuale di istruzioni del TV.
- ④ Premete il pulsante , quindi usate  per selezionare l'immagine da riprodurre.
- ! In base alle impostazioni del TV, informazioni e immagini visualizzate possono apparire ritagliate.

Risparmio della batteria tra le riprese [POWER SAVE]

⇦ SETUP ► POWER SAVE

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	Disattiva [POWER SAVE].
ON	Se la fotocamera non viene utilizzata per circa 10 secondi, il monitor si spegne automaticamente per risparmiare le batterie.

Per riprendere dalla modalità di standby

Premete un pulsante.

Disattivazione dei suoni della fotocamera [SILENT MODE]

SILENT MODE

Sottomenu 1	Applicazione
OFF	Il suono dei pulsanti/ suono dell'otturatore/ suono di avvertimento/ suono di riproduzione dell'immagine non viene disattivato.
ON	I suoni elettronici (suono operativo, suono dello scatto, suono di avvertimento) e i suoni di riproduzione vengono disattivati.

- ! [BEEP] (P. 32)

Stampa diretta (PictBridge¹)

Collegando la fotocamera a una stampante PictBridge compatibile, potete stampare direttamente le immagini senza utilizzare il computer.

Per sapere se la vostra stampante è compatibile con PictBridge, consultate il relativo manuale d'uso.

¹ PictBridge è lo standard che consente di connettere fotocamere digitali e stampanti di marche diverse e di stampare le fotografie.






❗ Le modalità di stampa, le dimensioni della carta e altri parametri che potete impostare sulla fotocamera variano in base alla stampante utilizzata. Per ulteriori informazioni, consultate il manuale di istruzioni della stampante.

❗ Per informazioni sui tipi di carta disponibili, su come caricare la carta e installare le cartucce di inchiostro, consultate il manuale di istruzioni della stampante.

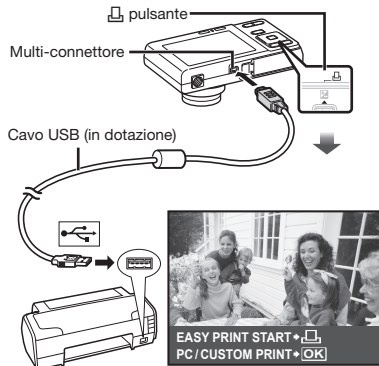
Stampa di immagini con le impostazioni standard della stampante [EASY PRINT]

1 Visualizzate l'immagine da stampare sul monitor.

❗ «Visualizzazione delle immagini» (P. 15)

❗ Potete inoltre avviare la stampa con la fotocamera spenta. Dopo aver eseguito il Passo 2, usate   per selezionare [EASY PRINT], premete il pulsante . Usate   per selezionare un'immagine, quindi continuate al Passo 3.

2 Accendete la stampante e collegatela alla fotocamera.



3 Premete il pulsante per iniziare la stampa.

4 Per stampare un'altra immagine, usate per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante .

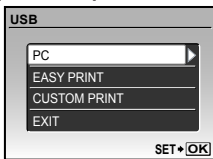
Per uscire dalla stampa

Dopo aver selezionato un'immagine sullo schermo, scollegate il cavo USB dalla fotocamera e dalla stampante.






Modifica delle impostazioni della stampante per la stampa [CUSTOM PRINT]

- 1 Seguite i Passi 1 e 2 per [EASY PRINT] (P. 34), quindi premete il pulsante .







- 2 Usate   per selezionare [CUSTOM PRINT], quindi premete il pulsante .

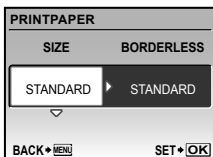
- 3 Usate   per selezionare la modalità di stampa, quindi premete il pulsante .




Sottomenu 2	Applicazione
PRINT	Viene stampata l'immagine selezionata al Passo 6.
ALL PRINT	Stampa tutte le immagini memorizzate nella memoria interna o sulla scheda.
MULTI PRINT	Stampa un'immagine in formato multiplo.
ALL INDEX	Stampa un indice di tutte le immagini memorizzate nella memoria interna o sulla scheda.
PRINT ORDER ¹	Stampa le immagini in base ai dati di prenotazione sulla scheda.

¹ [PRINT ORDER] è disponibile solo se sono state effettuate prenotazioni di stampa. «Prenotazioni di stampa (DPOF)» (P. 37)

- 4 Usate   per selezionare [SIZE] (Sottomenu 3), quindi premete il pulsante .


-  Se non appare la schermata [PRINTPAPER], [SIZE], [BORDERLESS] e [PICS/SHEET] sono impostati ai valori predefiniti della stampante.



- 5 Usate   per selezionare le impostazioni [BORDERLESS] o [PICS/SHEET], quindi premete il pulsante .



Sottomenu 4	Applicazione
OFF/ON ¹	L'immagine viene stampata con un bordo ([OFF]). L'immagine stampata occupa l'intero foglio ([ON]).
(Il numero di immagini per foglio varia in base alla stampante).	Il numero di immagini per foglio ([PICS/SHEET]) può essere selezionato solo quando [MULTI PRINT] è selezionato al Passo 3.

¹ Le impostazioni disponibili per [BORDERLESS] variano in base alla stampante.





-  Se è selezionato [STANDARD] ai Passi 4 e 5, l'immagine viene stampata con le impostazioni standard della stampante.

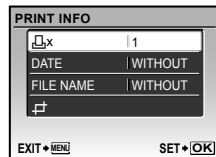


- 6 Usate   per selezionare un'immagine.

- 7 Premete il pulsante  per effettuare una prenotazione di stampa per l'immagine corrente. Premete  per eseguire le impostazioni dettagliate per l'immagine corrente.

Per eseguire le impostazioni dettagliate della stampante

- ① Usate    per selezionare l'impostazione, quindi premete il pulsante .



Sottomenu 5	Sottomenu 6	Applicazione
	0 a 10	Seleziona il numero di stampe.
DATE	WITH/ WITHOUT	Selezionando [WITH] le immagini vengono stampate con la data. Selezionando [WITHOUT] le immagini vengono stampate senza la data.
FILE NAME	WITH/ WITHOUT	Selezionando [WITH] il nome di file viene stampato sull'immagine. Selezionando [WITHOUT] non viene stampato il nome di file sull'immagine.
	(Passa alla schermata delle impostazioni).	Seleziona una parte dell'immagine da stampare.

Per ritagliare un'immagine

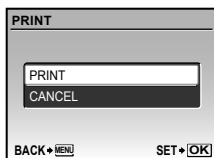
- Usate i pulsanti dello zoom per selezionare la dimensione della cornice di ritaglio, usate per spostare la cornice, quindi premete il pulsante .



- Usate per selezionare [OK], quindi premete il pulsante .

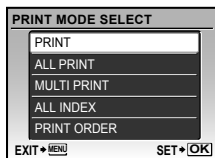
8 Se necessario, ripetete i Passi 6 e 7 per selezionare l'immagine da stampare, effettuate le impostazioni dettagliate, quindi impostate [SINGLEPRINT].

9 Premete il pulsante .



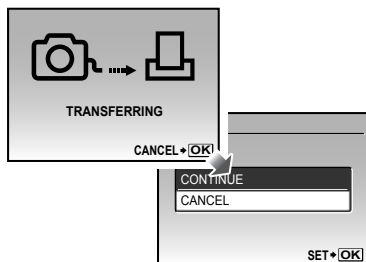
10 Usate per selezionare [PRINT], quindi premete il pulsante .

- Inizia la stampa.
- Quando è selezionato [OPTION SET] in modalità [ALL PRINT], appare la schermata [PRINT INFO].
- Al termine della stampa, viene visualizzata la schermata [PRINT MODE SELECT].



Per annullare la stampa

- Quando viene visualizzato [TRANSFERRING], premete il pulsante , usate per selezionare [CANCEL], quindi premete nuovamente il pulsante .



11 Premete il pulsante MENU.

12 Quando viene visualizzato il messaggio [REMOVE USB CABLE], scollegate il cavo USB dalla fotocamera e dalla stampante.

Prenotazione delle stampe (DPOF¹)

Nelle prenotazioni delle stampe, il numero di stampe e l'opzione di stampa della data vengono salvati nell'immagine sulla scheda. Ciò consente di stampare con facilità su stampanti o presso laboratori di stampa che supportano DPOF mediante le sole prenotazioni di stampa sulla scheda senza l'utilizzo del computer o della fotocamera.

¹ DPOF è una norma per la memorizzazione automatica di informazioni di stampa dalle fotocamere digitali.

❗ Potete impostare le prenotazioni di stampa solo per le immagini memorizzate sulla scheda. Prima di effettuare prenotazioni di stampa, inserite una scheda con immagini registrate.

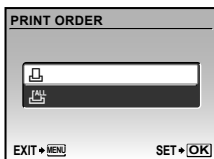
❗ Le prenotazioni DPOF impostate con un'altra macchina DPOF non possono essere modificate da questa fotocamera. Effettuate i cambiamenti usando la macchina originale. L'esecuzione di nuove prenotazioni DPOF con questa fotocamera cancella le prenotazioni eseguite con l'altro dispositivo.

❗ È possibile effettuare prenotazioni di stampe DPOF fino a 999 immagini per scheda.

Prenotazione stampa singolo fotogramma []

1 Premete il pulsante , quindi MENU per visualizzare il menu principale.

2 Usate per selezionare []PRINT ORDER], quindi premete il pulsante .



3 Usate per selezionare [], quindi premete il pulsante .



4 Usate per selezionare l'immagine per la prenotazione di stampa. Usate per selezionare la quantità. Premete il pulsante .



Per ritagliare un'immagine per la stampa

Eseguite le impostazioni di ritaglio prima di premere il pulsante al Passo 4.

«Per ritagliare un'immagine []» (P. 36)

5 Usate per selezionare l'opzione della schermata [] (stampa data), quindi premete il pulsante .

Sottomenu 2	Applicazione
NO	Viene stampata solo l'immagine.
DATE	Viene stampata l'immagine con la data dello scatto.
TIME	Viene stampata l'immagine con l'ora dello scatto.



6 Usate per selezionare [SET], quindi premete il pulsante .

Prenotazione di una copia di tutte le immagini memorizzate sulla scheda [ALL]

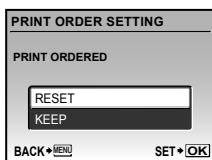
- 1 Seguite i Passi 1 e 2 in [] (P. 37).
- 2 Usate per selezionare [ALL], quindi premete il pulsante .

- 3 Seguite i Passi 5 e 6 in [].

! Il ritaglio non è disponibile in [ALL].

Azzeramento di tutti i dati di prenotazione stampa

- 1 Premete il pulsante MENU per visualizzare il menu principale.
- 2 Usate per selezionare [PRINT ORDER], quindi premete il pulsante .
- 3 Selezionate [] o [ALL], quindi premete il pulsante .



- 4 Usate per selezionare [RESET], quindi premete il pulsante .

Reimpostazione dei dati di prenotazione di immagini selezionate

- 1 Seguite i Passi 1 e 2 di «Azzeramento di tutti i dati di prenotazione stampa» (P. 38).
- 2 Usate per selezionare [], quindi premete il pulsante .
- 3 Usate per selezionare [KEEP], quindi premete il pulsante .
- 4 Usate per selezionare l'immagine con la prenotazione di stampa da annullare. Usate per impostare la qualità di stampa a «0».
- 5 Se necessario, ripetete il Passo 4, quindi premete il pulsante al termine.
- 6 Usate per selezionare l'opzione della schermata [] (stampa data), quindi premete il pulsante .

 - Le impostazioni vengono applicate alle immagini rimanenti con i dati di prenotazione di stampa.

- 7 Usate per selezionare [SET], quindi premete il pulsante .

Utilizzo di OLYMPUS Master 2

Requisiti del sistema e installazione di OLYMPUS Master 2

Installate il software OLYMPUS Master 2 facendo riferimento alla guida di installazione fornita.

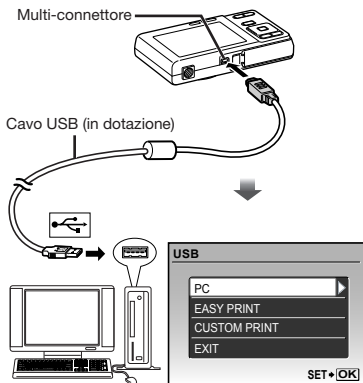
Collegamento della fotocamera al computer

1 Controllate che la fotocamera sia spenta.

- Il monitor è spento.
- L'obiettivo si ritrae.

2 Collegate la fotocamera al computer.

- La fotocamera si accende automaticamente.



- ! Individuate la posizione della porta USB facendo riferimento al manuale di istruzioni del computer.

3 Usate per selezionare [PC], quindi premete il pulsante .

- Il computer rileva automaticamente la fotocamera come nuovo dispositivo al primo collegamento.

Windows

Dopo il rilevamento della fotocamera, viene visualizzato un messaggio che indica il completamento dell'impostazione. Confermate il messaggio e fate clic su «OK». La fotocamera è riconosciuta come disco rimovibile.

Macintosh

Dopo l'avvio di iPhoto, uscite da iPhoto e avviate OLYMPUS Master 2.

- ! Mentre la fotocamera è collegata al computer, le funzioni di fotografia sono disattivate.
- ! Collegando la fotocamera al computer tramite un hub USB, il funzionamento potrebbe risultare instabile.
- ! Quando si imposta [MTP] per il sottomenu visualizzato premendo dopo aver selezionato [PC] al Passo 3, non è possibile trasferire le immagini al computer con OLYMPUS Master 2.

Avvio di OLYMPUS Master 2

1 Fate doppio clic sull'icona OLYMPUS Master 2.

Windows


appare sul desktop.

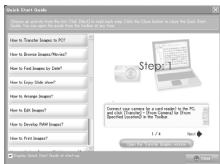
Macintosh

appare nella cartella di OLYMPUS Master 2.

- La finestra di selezione viene visualizzata dopo l'avvio del software.
- ! Quando avviate OLYMPUS Master 2 per la prima volta dopo l'installazione, appare la schermata «Default Settings» e «Registration». Seguite le istruzioni sullo schermo.

Utilizzo di OLYMPUS Master 2

All'avvio di OLYMPUS Master 2, Quick Start Guide appare sullo schermo per aiutarvi a gestire la fotocamera senza problemi. Se Quick Start Guide non viene visualizzata, fate clic su  nella barra degli strumenti per visualizzarla.




Per informazioni sul funzionamento, consultate la guida del software.

Trasferimento e salvataggio immagini senza OLYMPUS Master 2

Questa fotocamera è compatibile con le memorie di massa USB. Potete trasferire e salvare le immagini sul computer mentre la fotocamera è collegata al computer.

Requisiti del sistema

Windows : Windows 2000 Professional/
XP Home Edition/
XP Professional/Vista
Macintosh : Mac OS X v10.3 o versioni
successive

- ! Su computer in ambiente Windows Vista, se [MTP] è impostato per il sottomenu visualizzato premendo  dopo aver selezionato [PC] al Passo 3 di «Connessione della fotocamera al computer» (P. 39), Windows Photo Gallery è disponibile.
- ! Anche se un computer dispone di porte USB, non si garantisce il funzionamento corretto nei casi seguenti.
 - computer con porte USB installate mediante scheda di espansione, ecc.
 - computer senza OS installato in fabbrica e computer assemblati in casa



Suggerimenti per l'uso

Se la fotocamera non funziona come previsto, oppure se viene visualizzato un messaggio di errore sullo schermo e non siete sicuri sulle operazioni da effettuare, consultate le informazioni di seguito per risolvere i problemi.

Risoluzione dei problemi

Batteria

«La fotocamera non funziona anche con le batterie installate».

- Inserite le batterie ricaricate nella posizione corretta.

«Ricarica della batteria» (P. 10),
«Inserimento della batteria (inclusa) e di xD-Picture Card™ (venduta a parte) nella fotocamera» (P. 11)

- La capacità della batteria potrebbe essere temporaneamente ridotta a causa della bassa temperatura. Rimuovete le batterie dalla fotocamera e scaldatele mettendole in tasca per un po'.

Scheda/Memoria interna

«Viene visualizzato un messaggio di errore».

«Messaggio di errore» (P. 42)

Pulsante di scatto

«La fotocamera non fotografa quando premete il pulsante di scatto».

- Disattivate la modalità di riposo. Per risparmiare energia, la fotocamera attiva automaticamente la modalità di riposo e il monitor si spegne se non viene svolta alcuna operazione per 3 minuti dal momento dell'accensione. La fotocamera non scatta fotografie anche se il pulsante di scatto viene premuto completamente in questa modalità. Premete i pulsanti dello zoom o gli altri pulsanti per far uscire la fotocamera dalla modalità di riposo prima di scattare una fotografia. La fotocamera viene spenta automaticamente dopo 12 minuti di inattività. Premete il pulsante **POWER** per accendere la fotocamera.

- Premete il pulsante / per impostare una modalità di fotografia.
- Attendete che l'indicatore (ricarica flash) smetta di lampeggiare prima di fotografare.

Monitor

«È difficile vedere».

- Può essere presente condensa¹. Spegnete la fotocamera e attendete che il corpo del dispositivo si acclimi alla temperatura circostante e si asciughi prima di scattare fotografie.

¹ Gocce di rugiada possono formarsi sulla fotocamera se portata repentinamente da un luogo freddo in una stanza calda.

«Sullo schermo appaiono linee verticali».

- Questa condizione può verificarsi quando mirate la fotocamera a un soggetto molto luminoso in condizioni di cielo sereno e così via. Le linee non appaiono, tuttavia, nell'immagine finale.

«La luce viene catturata nell'immagine».

- Se fotografate con il flash in situazioni di oscurità, l'immagine può presentare molti riflessi del flash sul pulviscolo atmosferico.

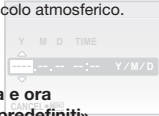
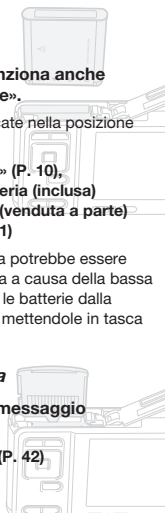
Funzione data e ora

«Le impostazioni di data e ora si ripristinano ai valore predefiniti».

- Se rimuovete le batterie e le lasciate fuori dalla fotocamera per circa un giorno², le impostazioni di data e ora vengono ripristinate ai valori predefiniti e devono essere nuovamente ripristinate.





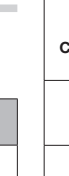






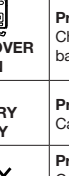







² L'ora fino al ripristino delle impostazioni predefinite di data e ora varia in base al tempo per cui le batterie sono state inserite nella fotocamera.









«Impostazione della data e dell'ora» (P. 13)



Messaggio di errore

- ❗ Se viene visualizzato sul monitor uno dei messaggi di seguito, controllate l'azione correttiva.

Messaggio di errore	Azione correttiva
 CARD ERROR	Problema della scheda Inserite una nuova scheda.
 WRITE PROTECT	Problema della scheda Usate un computer per annullare l'impostazione di sola lettura.
 MEMORY FULL	Problema di memoria interna <ul style="list-style-type: none"> • Inserite una scheda. • Cancellate le immagini non necessarie.¹
 CARD FULL	Problema della scheda <ul style="list-style-type: none"> • Sostituite la scheda. • Cancellate le immagini non necessarie.¹
 CARD SETUP CLEAN CARD FORMAT SET+OK	Problema della scheda <ul style="list-style-type: none"> • Usate  per selezionare [CLEAN CARD], quindi premete il pulsante . Estraiete la scheda, pulite l'area dei contatti (P. 46) con un panno morbido e asciutto, quindi reinserite la scheda. • Usate  per selezionare [FORMAT], quindi premete il pulsante . Usate quindi  per selezionare [YES] e premete il pulsante .
 MEMORY SETUP POWER OFF MEMORY FORMAT SET+OK	Problema di memoria interna Usate  per selezionare [MEMORY FORMAT], quindi premete il pulsante  . Usate quindi  per selezionare [YES] e premete il pulsante  .
 NO PICTURE	Problema di memoria interna / scheda Scattate le immagini prima di visualizzarle.
 PICTURE ERROR	Problema con l'immagine selezionata Usate un software di ritocco fotografico, ecc. per visualizzare l'immagine sul computer. Se non riuscite ancora a visualizzare l'immagine, il file è danneggiato.
 THE IMAGE CANNOT BE EDITED	Problema con l'immagine selezionata Usate un software di ritocco fotografico, ecc. per modificare l'immagine sul computer.

 CARD-COVER OPEN	Problema di funzionamento Chiudete lo sportello vano batteria/scheda.
 BATTERY EMPTY	Problema di batteria Caricate la batteria.
 NO CONNECTION	Problema di connessione Collegate correttamente la fotocamera e il computer o la stampante.
 NO PAPER	Problema della stampante Caricate la carta nella stampante.
 NO INK	Problema della stampante Cambiate la cartuccia dell'inchiostro nella stampante.
 JAMMED	Problema della stampante Rimuovete la carta inceppata.
SETTINGS CHANGED³	Problema della stampante Tornate allo stato che consente l'uso della stampante.
 PRINT ERROR	Problema della stampante Spegnete fotocamera e stampante, verificate il corretto funzionamento della stampante, quindi riaccendete.
 CANNOT PRINT⁴	Problema con l'immagine selezionata Stampate tramite computer.

¹ Prima di cancellare, scaricate le immagini importanti sul computer.

² Tutti i dati saranno cancellati.

³ Questo messaggio viene visualizzato, ad esempio, se viene rimosso il vassoio della stampante. Non utilizzate la stampante durante l'esecuzione delle impostazioni di stampa sulla fotocamera.

⁴ Questa fotocamera può non essere in grado di stampare immagini prese da altre fotocamere.

Suggerimenti per fotografare

Se siete indecisi su come prendere un'immagine, consultate le informazioni seguenti.

Messa a fuoco



«Messa a fuoco del soggetto»

- **Fotografia di un soggetto non al centro dello schermo**

Dopo aver messo a fuoco un oggetto alla stessa distanza del soggetto, componete lo scatto e fotografate.

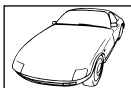
Pressione del pulsante di scatto a metà (P. 14)

Blocco AF (P. 17)

- **Fotografia di soggetti per cui è difficile la messa a fuoco automatica**

Nei casi seguenti, dopo aver messo a fuoco un oggetto (premendo a metà il pulsante di scatto) con alto contrasto alla stessa distanza del soggetto, componete lo scatto e fotografate.

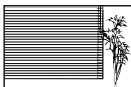
Soggetti con basso contrasto



Se oggetti molto luminosi appaiono al centro dello schermo



Oggetto senza linee verticali¹⁾

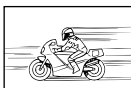


¹⁾ È inoltre utile comporre lo scatto tenendo la fotocamera verticalmente per mettere a fuoco, quindi riportarla in posizione orizzontale per fotografare.

Quando gli oggetti sono a distanze differenti



Oggetto in rapido movimento



Il soggetto da mettere a fuoco non è al centro del fotogramma.



Movimento della fotocamera



«Fotografare senza movimento della fotocamera»

- **Fotografare utilizzando la modalità (P. 18).**

- **Selezionate (SPORT) nella modalità SCENE (P. 27)**

La modalità (SPORT) usa un basso tempo di posa e può ridurre la sfocatura provocata da un soggetto in movimento.

- **Scattare fotografie con elevata sensibilità ISO.**

Se selezionate un'elevata sensibilità ISO, potete scattare le fotografie con tempi di posa ridotti anche in luoghi ove non è possibile utilizzare il flash.

[ISO] (P. 25)

Esposizione (luminosità)



«Fotografare con la luminosità corretta»

- **Scattare fotografie utilizzando [FACE DETECT] (P. 26)**

L'esposizione appropriata viene ottenuta per un volto in controluce e il volto è illuminato.

- **Fotografare con il flash [FILL IN] (P. 19)**

Un soggetto in controluce è illuminato.

- **Fotografare con la compensazione dell'esposizione (P. 19)**

Regolate la luminosità mentre visualizzate lo schermo per scattare la fotografia. Solitamente, lo scatto di fotografie con soggetti bianchi (come la neve) determina immagini più scure del soggetto effettivo. Usate il pulsante per regolare nella direzione positiva per far risaltare i bianchi come in realtà appaiono. Quando fotografate soggetti neri, d'altra parte, è utile regolare nella direzione negativa.

«Fotografare a colori con le stesse ombreggiature reali»

- **Fotografare immagini selezionando [WB] (P. 25)**

Potete ottenere solitamente i migliori risultati nella maggior parte degli ambienti con l'impostazione AUTO, tuttavia per alcuni soggetti, potete provare a sperimentare impostazioni diverse. (Ciò risulta particolarmente vero per l'ombra solare in condizioni di cielo sereno, presenza di luce naturale e artificiale, e così via).

- **Fotografare con il flash [FILL IN] (P. 19)**

Anche l'uso del flash è utile per fotografare in ambienti illuminati da lampade fluorescenti e da altri tipi di luce artificiale.

Qualità dell'immagine



Scattare fotografie più nitide

- **Fotografare con lo zoom ottico**

Evitate di usare lo zoom digitale (P. 19) per scattare fotografie.

- **Fotografare con bassa sensibilità ISO**

Se fotografate un'immagine con un'alta sensibilità ISO, può verificarsi un disturbo (piccole macchie di colore e disuniformità del colore non presenti nell'immagine originale), conferendo all'immagine un aspetto sgranato. L'immagine risultante è più sgranata di quella con una bassa sensibilità ISO.

[ISO] (P. 25)

Batterie



«Aumento della durata delle batterie»

- **Eeguire una qualsiasi delle seguenti operazioni durante l'inattività della funzione fotografia può far scaricare la batteria.**
 - Premere a metà il pulsante di scatto ripetutamente
 - Usare ripetutamente lo zoom
- **Impostate [POWER SAVE] (P. 33) su [ON].**

Suggerimenti per la riproduzione/modifica

Riproduzione



«Riproduzione di immagini nella memoria interna e nella scheda»

«Inserimento della batteria (inclusa) e di xD-Picture Card™ (venduta a parte) nella fotocamera» (P. 11)

«Uso della scheda microSD/microSDHC (venduta a parte)» (P. 12)

Modifica



«Cancellazione del suono registrato con un'immagine fissa»

- **Registrate silenzio sul suono quando riproducete l'immagine**

«Aggiunta di audio alle immagini fisse [U]» (P. 29)



Appendice

Cura della fotocamera

Esterno

- Pulite delicatamente con un panno morbido. Se la macchina è molto sporca, inumidite leggermente il panno, immergetelo in acqua poco saponata e strizzate bene. Pulite la fotocamera, quindi asciugatela con un panno asciutto. Se avete usato la fotocamera in spiaggia, usate un panno inumidito solo con acqua e ben strizzato.

Monitor

- Pulite delicatamente con un panno morbido.

Obiettivo

- Rimuovete la polvere con un soffiatore, quindi pulite delicatamente con panno per lenti.

Batterie / caricabatterie

- Pulite delicatamente con un panno morbido e asciutto.
 - ❗ Non usate solventi forti, quali benzene o alcool o panni trattati chimicamente sulla fotocamera.
 - ❗ Se l'obiettivo non viene pulito si può avere formazione di muffa.

Riporre la fotocamera per lunghi periodi

- Quando riponete la fotocamera per lunghi periodi, togliete le batterie e la scheda e riponetela in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.
- Inserite periodicamente le batterie e controllate le funzioni della macchina.
 - ❗ Evitate di lasciare la fotocamera in luoghi dove si utilizzano prodotti chimici poiché potrebbero corroderla.

Batterie e caricabatterie

- Questa fotocamera utilizza le batterie agli ioni di litio Olympus (LI-42B/LI-40B). Non è possibile utilizzare altri tipi di batterie.
- La quantità di energia consumata dalla fotocamera varia a seconda delle funzioni usate.
- Nelle condizioni elencate in seguito, l'energia viene consumata continuamente con conseguente riduzione della durata delle batterie.
 - Viene usato ripetutamente lo zoom.
 - Il pulsante di scatto viene ripetutamente premuto a metà in modalità di fotografia attivando l'autofocus.
 - Sul monitor viene visualizzata un'immagine per un periodo prolungato.
 - La fotocamera è collegata al computer o alla stampante.
- Se usate batterie scariche, la fotocamera può spegnersi senza visualizzare il segnale di batteria esaurita.
- Le batterie ricaricabili non sono completamente cariche al momento dell'acquisto. Caricate completamente le batterie con il caricabatterie LI-40C prima dell'uso.
- La batteria ricaricabile in dotazione richiede circa 5 ore per essere ricaricata (varia con l'uso).
- Il caricabatterie LI-40C fornito deve essere usato solo con batterie LI-42B/LI-40B. Non caricate altri tipi di batterie con il caricabatterie fornito. Potrebbero verificarsi esplosioni, perdite, surriscaldamento o incendi.
- Questa unità di alimentazione deve essere correttamente orientata in verticale o in posizione per installazione a pavimento.

Uso del caricabatterie all'estero

- All'estero, il caricatore può essere usato con la maggior parte delle prese elettriche domestiche nell'intervallo da 100 V a 240 V CA (50/60 Hz). Tuttavia, a seconda della località in cui vi trovate, la conformazione della presa di corrente a parete può variare e per il caricabatterie potrebbe essere necessario un adattatore specifico. Per ulteriori dettagli, rivolgetevi a un negozio di articoli elettrici o al vostro agente di viaggio.
- Non utilizzate convertitori di tensione da viaggio perché potrebbero danneggiare il caricabatterie.

Uso di una scheda xD-Picture Card

La scheda (e memoria interna) corrisponde alla pellicola che registra le immagini in una cinepresa. Le immagini registrate (dati) possono essere cancellate ed è disponibile il ritocco tramite computer. Le schede possono essere rimosse dalla fotocamera e scambiate, operazione non possibile con la memoria interna. L'uso di schede di maggiore capacità consente di scattare più fotografie.



! Non toccate l'area di contatto direttamente.

Schede compatibili con la fotocamera

xD-Picture Card (da 16 MB a 2 GB)
(tipo H/M/M+, Standard)

Uso di una nuova scheda

Prima di usare una scheda non Olympus o una scheda usata per altro scopo in un computer o altro dispositivo, usate **[MEMORY FORMAT]/[FORMAT]** (**P. 31**) per formattare la scheda.

Controllo dell'ubicazione di memorizzazione delle immagini

L'indicatore di memoria mostra se la memoria interna o la scheda è in uso durante la ripresa e la riproduzione.

Indicatore memoria corrente

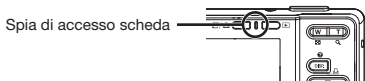
: la memoria interna è in uso
Nessuno: la scheda è in uso



! Anche se eseguite **[MEMORY FORMAT]/[FORMAT]**, **[ERASE]**, **[SEL. IMAGE]** o **[ALL ERASE]**, i dati nella scheda non vengono cancellati completamente. Quando smaltite la scheda, danneggiatela per evitare la divulgazione di dati personali.

Processo di lettura/registrazione della scheda

Non aprite mai il coperchio del vano batteria/scheda mentre la fotocamera legge o scrive dati, operazione indicata dal lampeggio della spia di accesso alla scheda. In caso contrario non solo le immagini risulteranno danneggiate ma non potrete più usare la memoria interna o la scheda.



**Numero di immagini memorizzabili (immagini fisse)/durata di registrazione (filmati)
nella memoria interna e nella scheda xD-Picture Card**

Immagine fisse

IMAGE SIZE		COMPRESSION	Numero di immagini memorizzabili			
			Memoria interna		Uso di una scheda xD-Picture da 1 GB	
			Con audio	Senza audio	Con audio	Senza audio
8M	3 264x2 448	FINE	4	4	221	223
		NORM	8	8	429	438
5M	2 560x1 920	FINE	7	7	353	359
		NORM	13	14	673	695
3M	2 048x1 536	FINE	11	11	566	576
		NORM	22	23	1 102	1 142
2M	1 600x1 200	FINE	18	19	913	940
		NORM	35	38	1 728	1 881
1M	1 280x960	FINE	28	29	1 390	1 453
		NORM	52	59	2 558	2 907
VGA	640x480	FINE	93	118	4 568	5 814
		NORM	163	217	7 995	10 660
16:9	1 920x1 080	FINE	17	17	841	876
		NORM	33	35	1 640	1 728

Filmati

IMAGE SIZE		FRAME RATE	Tempo di registrazione			
			Memoria interna		Uso di una scheda xD-Picture da 1 GB	
			Con audio	Senza audio	Con audio	Senza audio
VGA	640x480	30B	10 sec.	11 sec.*	8 min. 54 sec.*	9 min. 5 sec.*
		15B	21 sec.	22 sec.	17 min. 48 sec.	18 min. 11 sec.
QVGA	320x240	30B	29 sec.	30 sec.	24 min. 2 sec.	25 min. 28 sec.
		15B	58 sec.	1 min. 1 sec.	48 min. 4 sec.	50 min. 56 sec.

! La dimensione massima del file di un singolo filmato è di 2 GB, indipendentemente dalla capacità della scheda.

* La lunghezza continua di registrazione massima di un filmato singolo è di 10 secondi.

Aumento del numero di scatti disponibili

Cancellate immagini non necessarie o collegate la fotocamera a un computer o altro dispositivo per salvare le immagini, quindi cancellate le immagini nella memoria interna o sulla scheda.

[ERASE] (P. 16), [SEL. IMAGE] (P. 29), [ALL ERASE] (P. 29), [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (P. 31)

Uso dell'accessorio microSD

- ❗ Non usate l'accessorio con fotocamere digitali Olympus che non lo supportano, oltre ad altre marche di fotocamere digitali, computer, stampanti e altri dispositivi che supportano schede xD-Picture. In questo modo è possibile danneggiare le immagini scattate, ma anche provocare il malfunzionamento del dispositivo.
- ❗ Se non potete rimuovere la scheda microSD, non forzate. Contattate un distributore / centro di assistenza autorizzato.

Schede compatibili con la fotocamera

Scheda microSD / microSDHC

- ❗ Per un elenco delle schede microSD testate, visitate il nostro sito Web (<http://www.olympus.com/>).

Invio delle immagini

Potete inviare immagini a un computer o a una stampante con il cavo USB fornito con la fotocamera. Per inviare dati ad altri dispositivi, rimuovete l'accessorio dalla fotocamera e usate un normale adattatore per schede microSD.

Precauzioni per la manipolazione

Non toccate l'area dei contatti dell'accessorio o della scheda microSD. In caso contrario si potrebbero verificare errori di lettura delle immagini. Se si sporca l'area di contatto con impronte digitali o macchie, pulite l'area con un panno morbido e asciutto.

MISURE DI SICUREZZA



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSA
ELETTRICA. NON APRIRE.



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVETE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE).
ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI FUNZIONALI PER L'UTENTE AFFIDATE LA MANUTENZIONE AL PERSONALE QUALIFICATO OLYMPUS



Il punto esclamativo incluso in un triangolo invita a consultare le importanti istruzioni d'uso e manutenzione, contenute nella documentazione fornita con il prodotto.



PERICOLO

La mancata osservanza di questo simbolo durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi infortuni o la morte.



AVVERTENZA

La mancata osservanza di questo simbolo durante l'uso dell'apparecchio può causare infortuni e persino la morte.



ATTENZIONE

La mancata osservanza di questo simbolo durante l'uso dell'apparecchio può causare piccoli infortuni, danni all'apparecchio o la perdita di dati importanti.

AVVERTENZA!

PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA NON SMONTATE E NON ESPONETE MAI IL PRODOTTO ALL'ACQUA E NON USATELO IN AMBIENTI MOLTO UMIDI.

Regole generali

Leggete tutte le istruzioni – Leggete tutte

le istruzioni prima dell'uso. Conservate i manuali e la documentazione per riferimenti futuri.

Pulizia – Scollegate sempre la fotocamera dalla presa a muro prima di pulirla. Per la pulizia, usate solo un panno umido. Non usate mai alcun tipo di detergente liquido o spray, né solventi organici per pulire il dispositivo.

Accessori – Per la vostra sicurezza e per evitare di danneggiare la fotocamera, usate solo gli accessori consigliati da Olympus.

Acqua e umidità – Per le precauzioni da prendere con i modelli impermeabili leggete la sezione relativa alla impermeabilizzazione del rispettivo manuale.

Collocazione – Per evitare danni all'apparecchio, installatelo su un treppiede o altro supporto stabile.

Fonti di alimentazione – Collegate l'apparecchio solo alla fonte di alimentazione elettrica indicata sull'etichetta dell'apparecchio.

Corpi estranei – Per evitare danni, non inserite mai oggetti metallici nell'apparecchio.

Fonti di calore – Non usare né conservare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore, come i caloriferi, i bocchettoni d'aria calda, il forno o qualsiasi altro tipo di apparecchio che genera calore, inclusi gli amplificatori stereo.

Utilizzo della fotocamera

AVVERTENZA

- **Non usate la fotocamera in presenza di gas infiammabili o esplosivi.**
- **Non puntate il flash e il LED sulle persone (neonati, bambini piccoli ecc.) a distanza ravvicinata.**
 - Azionate il flash ad almeno 1 metro dal viso dei soggetti. Se il flash scatta troppo vicino agli occhi del soggetto può causare la perdita temporanea della vista.
- **Tenete la fotocamera fuori della portata dei bambini.**
 - Riponete sempre la macchina fuori della portata dei bambini per impedire che le seguenti condizioni di pericolo possano causare gravi incidenti:
 - Strangolamento causato dalla tracolla avvolta attorno al collo.
 - Ingestione accidentale della batteria, scheda o altri piccoli pezzi.
 - Scatto del flash vicino ai propri occhi o a quelli di un altro bambino.
 - Infortuni causati dalle parti operative della macchina.
- **Non guardate il sole o una luce forte attraverso il mirino.**
- **Non usate e non riponete la fotocamera in ambienti polverosi o umidi.**
- **Non coprite il flash con la mano durante l'uso.**
- **Non inserite alcun oggetto nell'accessorio microSD diverso da una scheda microSD.** Non è possibile installare altri tipi di schede.
- **Non inserite alcun oggetto differente da xD-Picture Card o dall'accessorio microSD nella fotocamera.**

Se si inserisce una scheda per errore, ad esempio una scheda microSD, non forzate. Contattate un distributore/centro di assistenza autorizzato. Danni come graffi sull'accessorio microSD o sulla scheda possono provocare surriscaldamento o malfunzionamento della fotocamera.

ATTENZIONE

- **Spegnete immediatamente la fotocamera se notate fumo, odori o rumori insoliti.**
 - Non toglieate mai le batterie a mani nude per evitare scottature o incendi.
- **Non usate la fotocamera con le mani bagnate.**
- **Non lasciate la fotocamera in luoghi ad alta temperatura.**
 - Le parti possono deteriorarsi e in alcuni casi la fotocamera potrebbe incendiarsi. Non usate il caricabatterie se è coperto da qualche oggetto (come una coperta). Potrebbero surriscaldarsi, con conseguente incendio.
- **Maneggiate la fotocamera con cura per evitare scottature dovute a basse temperature.**
 - Quando la fotocamera contiene parti metalliche, il surriscaldamento può causare scottature dovute a basse temperature. Fate attenzione a quanto segue:
 - Quando usata a lungo, la fotocamera si surriscalda. Il contatto con la fotocamera in queste condizioni può causare scottature per basse temperature.
 - In luoghi con temperature molto basse, la temperatura del corpo della fotocamera può essere inferiore alla temperatura ambiente. Per maneggiare la fotocamera si consiglia l'uso dei guanti.
- **Tracolla.**
 - Fate attenzione quando portate la fotocamera appesa alla tracolla, perché potrebbe facilmente impigliarsi negli oggetti e causare gravi danni.

Misure di sicurezza per le batterie

Seguite queste importanti istruzioni per evitare che le batterie perdano liquido, si surriscaldino, si incendino, esplodano o causino scosse elettriche o scottature.

PERICOLO

- La fotocamera utilizza una batteria agli ioni di litio specificata da Olympus. Caricate la batteria con il caricabatterie specificato. Non utilizzate altri caricabatterie.
- Non scaldate né bruciate le batterie.
- Quando riponete o trasportate le batterie, evitate il contatto con oggetti metallici come collane, spille, fermagli, ecc.
- Non lasciate le batterie in luoghi esposti alla luce del sole diretta o ad alta temperatura, in auto sotto il sole cocente o vicino ad una fonte di calore; ecc.
- Seguite attentamente tutte le istruzioni d'uso delle batterie per evitare la perdita di liquido o danni ai terminali. Non tentate di smontare le batterie o di modificarle in qualsiasi modo, di saldarle, ecc.
- Nel caso in cui il liquido della batteria entrasse negli occhi, lavate subito con acqua fredda corrente e rivolgetevi immediatamente al medico.
- Tenete le batterie fuori della portata dei bambini. In caso di ingestione di una batteria, rivolgetevi immediatamente al medico.

AVVERTENZA

- Tenete le batterie in luogo asciutto.
- Per evitare che le batterie perdano liquido, si surriscaldino o causino incendio o esplosione, usate solo le batterie consigliate per questo apparecchio.
- Inserire le batterie come descritto nelle istruzioni operative.
- Se le batterie ricaricabili non si ricaricano nel tempo specificato, interrompete la ricarica e non usatele.
- Non usate batterie che presentano crepe o rotture.
- Se le batterie perdono, si scoloriscono, si deformano o comunque si alterano durante il funzionamento, spegnete la fotocamera.
- Se il liquido della batteria entra in contatto con la pelle o con gli indumenti, lavate immediatamente con acqua fresca corrente perché il liquido è dannoso. Se il liquido brucia la pelle, rivolgetevi immediatamente al medico.
- Non sottoponete le batterie a forti urti o a vibrazioni continue.

ATTENZIONE

- Prima di caricarle, controllate sempre che le batterie non presentino perdita di liquido, scolorimento, deformazione o altre anomalie.
- Le batterie possono surriscaldarsi durante un uso prolungato. Per evitare lievi bruciature, non rimuovetele subito dopo aver usato la fotocamera.
- Togliete sempre le batterie dalla fotocamera quando la riponete per lunghi periodi.

Misure di sicurezza per l'ambiente di utilizzo

- Per proteggere la tecnologia di alta precisione contenuta in questo prodotto non lasciate mai la fotocamera nei luoghi sotto indicati, sia per l'utilizzo sia quando non viene utilizzata:
 - Luoghi ad alta temperatura e/o con un alto tasso di umidità o in cui si verificano cambiamenti repentini delle condizioni climatiche. Luce diretta del sole, spiaggia, macchine chiuse o in prossimità di altre fonti di calore (forno, radiatore, ecc.) o deumidificatori.
 - Ambienti sabbiosi o polverosi.
 - Vicino ad oggetti esplosivi o infiammabili.
 - In luoghi umidi come la stanza da bagno o sotto la pioggia. Per i modelli impermeabili leggete anche il rispettivo manuale.
 - Luoghi sottoposti a forti vibrazioni.
- Non fate cadere la macchina e non sottoponetela a forti urti o vibrazioni.
- Quando installate la macchina su un treppiede, regolate la posizione della fotocamera con la testa del treppiede. Non girate la fotocamera.
- Non toccate i contatti elettrici sulla fotocamera.
- Non lasciate la fotocamera puntata direttamente verso la luce del sole. L'obiettivo o la tendina dell'otturatore potrebbero danneggiarsi, scolorirsi, rovinare il CCD, o incendiarsi.
- Non tirate e non spingete sull'obiettivo.
- Prima di riporre la macchina per lunghi periodi, togliete le batterie. Scegliete un luogo fresco e asciutto per lo stoccaggio al fine di impedire la formazione di condensa o muffa all'interno della fotocamera. Dopo lo stoccaggio, controllate la fotocamera accendendola e premendo il pulsante di scatto per controllare che funzioni normalmente.
- Osservate sempre le norme relative all'ambiente di utilizzo descritte nel manuale della fotocamera.

Misure di sicurezza per le batterie

- La fotocamera utilizza una batteria agli ioni di litio specificata da Olympus. Non utilizzate altri tipi di batterie.
- Se i poli della batteria si bagnano o si ungono, la fotocamera potrebbe non funzionare. Pulite bene la batteria con un panno asciutto prima dell'uso.
- Caricate sempre la batteria al primo utilizzo o quando non la usate per lunghi periodi.
- Quando usate la macchina con le batterie a basse temperature, cercate di tenere la fotocamera e le batterie di riserva in un luogo caldo. Le batterie che si scaricano alle basse temperature possono essere ripristinate quando sono portate a temperatura ambiente.
- Il numero di immagini che potete scattare dipende dalle condizioni di fotografia e dalle batterie.
- Prima di intraprendere un lungo viaggio, in particolare all'estero, acquistate un numero sufficiente di batterie di scorta. Le batterie consigliate possono essere difficili da reperire durante il viaggio.
- Smaltite le batterie nel rispetto dell'ambiente. Quando smaltite le batterie scariche, ricordatevi di coprire i poli e rispettate sempre la normativa locale.

Monitor LCD

- Non esercitate pressione sul monitor, altrimenti l'immagine potrebbe risultare deformata con conseguente anomalia della modalità riproduzione o deterioramento del monitor.
- Sul fondo/sommità del monitor può apparire una striscia di luce; non è un guasto.
- Quando un soggetto è visto in diagonale sul monitor, i bordi possono apparire a zig-zag sul monitor. Non è un guasto; sarà meno evidente nella modalità riproduzione.
- In luoghi soggetti a basse temperature, il monitor LCD può impiegare più tempo per accendersi o i colori possono cambiare temporaneamente. Quando usate la fotocamera in luoghi molto freddi, è consigliabile mettere occasionalmente la macchina in un luogo caldo. Il monitor LCD che offre scarse prestazioni a causa delle basse temperature viene ripristinato alle temperature normali.
- L'LCD usato per il monitor è costruito con tecnologia di alta precisione. Tuttavia, sul monitor LCD possono apparire costantemente macchie nere o macchie luminose. A causa delle caratteristiche o dell'angolo dal quale guardate il monitor, la macchia può non essere uniforme per colore e luminosità. Non è un guasto.

Notifica legale e altre notifiche

- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia per i danni o gli utili che si prevede possano derivare dall'uso legale del presente apparecchio o su richiesta di terzi, causati dall'uso inadeguato dell'apparecchio.
- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia per i danni o gli utili che si prevede possano derivare dall'uso legale del presente apparecchio causati dalla cancellazione dei dati di immagine.

Inefficacia della garanzia

- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, riguardante il contenuto del presente manuale scritto o software, e in nessun caso sarà responsabile di garanzie implicite di commerciabilità o adeguatezza a qualsiasi scopo particolare o per danni conseguenti, incidentali o indiretti (inclusi, ma non limitati ai danni per mancato guadagno, interruzione di attività e perdita di dati di lavoro) derivanti dall'uso o impossibilità di usare tali materiali scritti, software o apparecchiature. Alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per i danni conseguenti o incidentali, quindi i suddetti limiti possono anche non essere applicabili al vostro caso.
- Olympus si riserva tutti i diritti sul presente manuale.

Avvertenza

Fotografie non autorizzate o l'uso di materiali coperti dai diritti d'autore possono violare le relative leggi sui diritti d'autore. Olympus non si assume alcuna responsabilità per fotografie non autorizzate, per l'uso o altri atti che violino i diritti dei titolari dei copyright.

Notifica sui diritti d'autore

Tutti i diritti riservati. Il contenuto del presente manuale o software non può essere riprodotto né interamente né in parte, né usato in qualsiasi modo o con qualsiasi mezzo elettronico o meccanico, inclusa la fotocopia e la registrazione o l'uso di qualsiasi tipo di sistema di memorizzazione e recupero di dati senza il previo consenso scritto di Olympus. Olympus non si assume alcuna responsabilità per l'uso delle informazioni contenute nel presente materiale o software né per i danni derivanti dall'uso delle informazioni contenute negli stessi. Olympus si riserva il diritto di modificare le caratteristiche e il contenuto della presente pubblicazione o del software senza obbligo di preavviso.

Per utenti in Europa



Il marchio «CE» indica che il prodotto è conforme ai requisiti Europei sulla sicurezza, sull'ambiente e sulla salute e protezione del consumatore. Gli apparecchi con marchio «CE» sono destinati alla vendita in Europa.



Questo simbolo [cassonetto con ruote, barrato, WEEE Allegato IV] indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei paesi dell'UE.

Non gettate l'apparecchio nei rifiuti domestici.

Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro paese.



Questo simbolo [cassonetto con ruote, barrato, Direttiva 2006/66/EC Allegato II] indica la raccolta separata delle batterie esauste nei paesi della UE.

Non gettate le batterie nei rifiuti domestici. Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro paese.

Usare solamente batterie ricaricabili e caricabatterie dedicati

Consigliamo vivamente l'uso esclusivo di batterie ricaricabili e caricabatterie Olympus dedicati originali con questa fotocamera.

L'uso di batterie ricaricabili e/o di un caricabatterie non originali potrebbe risultare in un incendio o provocare danni alle persone dovuti a perdita di liquido, surriscaldamento, accensioni e surriscaldamento. Olympus non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni conseguenti all'uso di batterie e/o caricabatterie non originali.

Condizioni di garanzia

- Qualora il prodotto si rivelasse difettoso, pur essendo usato appropriatamente (in osservanza delle istruzioni scritte in «Misura di sicurezza» e funzionamento fornite con esso), durante un periodo di due anni dalla data di acquisto presso un distributore Olympus autorizzato con sede nell'area commerciale di Olympus Imaging Europa GmbH secondo quanto indicato sul sito Web <http://www.olympus.com>, il presente prodotto verrà riparato o sostituito gratuitamente, a discrezione della Olympus. Per fare valere questo diritto, il cliente deve presentare il prodotto e il presente certificato di garanzia prima del termine dei due anni al rivenditore presso cui ha effettuato l'acquisto, o altro punto di assistenza Olympus nell'area commerciale di Olympus Imaging Europa GmbH, secondo quanto indicato sul sito Web <http://www.olympus.com>. Durante l'anno di validità della garanzia internazionale, il cliente potrà restituire il prodotto a qualsiasi punto di assistenza Olympus. Notare che i punti di assistenza Olympus non sono presenti in tutti i paesi.

- 2 Il cliente sarà responsabile di tutti i costi e i rischi inerenti al trasporto del prodotto fino al rivenditore o al punto di assistenza Olympus.
- 3 La presente garanzia non copre quanto indicato di seguito e al cliente verrà richiesto di sostenere le spese di riparazione anche per i difetti sorti durante il suddetto periodo di garanzia.
 - a. Qualsiasi difetto dovuto a un uso improprio (qualsiasi operazione non menzionata in «Misure di sicurezza» o altra sezione di istruzioni, ecc.).
 - b. Qualsiasi difetto dovuto ad attività di riparazione, modifica, pulizia, ecc. non svolte da personale Olympus o punti di assistenza Olympus autorizzati.
 - c. Qualsiasi difetto o danno dovuto a trasporto, caduta, urto ecc. successivamente all'acquisto del prodotto.
 - d. Qualsiasi difetto o danno dovuto a incendio, terremoto, alluvione, fulmine, altre calamità naturali, inquinamento ambientale e sbalzi di tensione.
 - e. Qualsiasi difetto dovuto a stoccaggio improprio o incauto (per esempio, riporre il prodotto in condizioni di temperatura e umidità elevate, in prossimità di repellenti per insetti come naftalina o medicinali pericolosi, ecc.), manutenzione impropria, ecc.
 - f. Qualsiasi difetto dovuto a batterie scariche, ecc.
 - g. Qualsiasi difetto dovuto a sabbia, fango, ecc. penetrato all'interno del prodotto.
 - h. Quando il presente certificato di garanzia non è restituito con il prodotto.
 - i. Quando vengono apportate modifiche di qualsiasi natura al certificato di garanzia riguardanti l'anno, il mese e la data di acquisto, il nome del cliente, il nome del rivenditore e il numero di serie.
 - j. Quando la prova di acquisto non viene presentata assieme al certificato di garanzia.
- 4 La presente garanzia è applicabile esclusivamente al prodotto e non ad altre apparecchiature accessorie, come custodia, tracolla, copriobiettivo e batterie.
- 5 L'esclusiva responsabilità di Olympus in merito alla presente garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione del prodotto. Qualsiasi responsabilità per perdite o danni di qualsiasi tipo, indiretti o consequenziali, subiti dal cliente in relazione a un difetto del prodotto, e in particolare vengono esclusi qualsiasi perdita o danno causato da obiettivi, pellicole, altre apparecchiature o accessori utilizzati con il prodotto o qualsiasi altra perdita risultante da un ritardo nella riparazione o perdita di dati. Le normative di legge non sono interessate da questa clausola.

Note riguardanti la manutenzione della garanzia

- 1 La presente garanzia deve essere ritenuta valida solamente se il certificato di garanzia (o altro documento contenente una prova di acquisto sufficiente) è stato debitamente compilato da Olympus o da un rivenditore autorizzato. Di conseguenza, controllate che il nome dell'acquirente, il nome del rivenditore, il numero di serie, l'anno, il mese e la data di acquisto siano indicati sul documento oppure che la fattura o lo scontrino di vendita originale (indicante il nome del rivenditore, la data di acquisto e il prodotto acquistato) sia allegato al presente certificato di garanzia. Olympus si riserva il diritto di rifiutare l'assistenza gratuita qualora il certificato di garanzia fosse incompleto, il documento suddetto non sia stato presentato, oppure le informazioni contenute siano incomplete o illeggibili.
- 2 Poiché il presente certificato di garanzia non può essere emesso una seconda volta, conservarlo in un luogo sicuro.
- * Fare riferimento all'elenco presente sul sito Web <http://www.olympus.com> per conoscere i punti di assistenza Olympus autorizzati.

Marchi di fabbrica

- IBM è un marchio registrato di International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
- Macintosh è un marchio registrato di Apple Inc.
- XD-Picture Card™ è un marchio registrato.
- microSD è un marchio registrato di SD Association.
- Tutti gli altri nomi di società e prodotti sono marchi registrati e/o marchi dei rispettivi proprietari.
- Le norme sui sistemi di memorizzazione file di fotocamere menzionati nel presente manuale sono le «Design rule for Camera File system / DCF» (Norme di Progettazione di Sistemi di File di macchine fotografiche / DCF) stipulate dall'associazione JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association, Associazione delle Industrie Giapponesi di Elettronica e Tecnologia Informatica).

CARATTERISTICHE TECNICHE

Fotocamera

Tipo	: Fotocamera digitale (per registrazione e riproduzione)
Sistema di registrazione	
Fotografie	: Registrazione digitale, JPEG (conforme alle norme di Progettazione di Sistemi di File di macchine fotografiche [DCF])
Norme applicabili	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Audio per le fotografie	: Formato Wave
Filmati	: AVI Motion-JPEG
Memoria	: Memoria interna xD-Picture Card (da 16 MB a 2 GB) (tipo HH/M/M+, Standard) Scheda microSD/microSDHC (se si usa l'accessorio microSD in dotazione).
Numero di pixel effettivi	: 8 000 000 pixel
Sensore	: 1/2,35" CCD (filtro colori primari), 8 500 000 pixel (totali)
Obiettivo	: Obiettivo Olympus da 6,3 mm a 18,9 mm, da f3,1 a 5,9 (equivalente a obiettivo da 36 mm a 108 mm nel formato 35 mm)
Sistema fotometrico	: Sistema digitale di misurazione ESP
Tempo di posa	: da 4 a 1/2 000 sec.
Campo di fotografia	: da 0,6 m a (W), da 1,0 m a (T) (normale) da 0,1 m a (W), da 0,6 m a (T) (modalità macro) 0,05 m (modalità super macro)
Monitor	: LCD 2,5" TFT a colori, 154 000 punti
Connettore	: Multi-connettore (connettore USB, presa A/V OUT)
Sistema calendario automatico	: Regolazione automatica dal 2000 al 2099
Ambiente operativo	
Temperatura	: 0° C a 40° C (utilizzo)/ -20° C a 60° C (stoccaggio)
Umidità	: 30% a 90% (utilizzo)/da 10% a 90% (stoccaggio)
Alimentazione	: Una batteria agli ioni di litio Olympus (LI-42B o LI-40B)
Dimensioni	: FE-360/X-875/C-570: 93,9 mm (L) x 55,6 mm (A) x 20,3 mm (P) (escluse le parti sporgenti) FE-20/X-15/C-25: 95,9 mm (L) x 57,2 mm (A) x 21,5 mm (D) (escluse le parti sporgenti)
Peso	: FE-360/X-875/C-570: 99 g (escluse batteria e scheda) FE-20/X-15/C-25: 88 g (escluse batteria e scheda)

Batteria agli ioni di litio (LI-42B)

Tipo	: Batterie agli ioni di litio ricaricabili
Tensione standard	: DC 3,7 V
Capacità standard	: 740 mAh
Durata batterie	: Circa 300 ricariche complete (varia a seconda dell'utilizzo)
Ambiente operativo	
Temperatura	: 0° C a 40° C (in ricarica) / -10° C a 60° C (utilizzo) / -20° C a 35° C (stoccaggio)
Dimensioni	: 31,5 mm (L) x 39,5 mm (A) x 6,0 mm (P)
Peso	: Circa 15 g

Caricabatterie (LI-40C)



Requisiti di alimentazione	: AC da 100 a 240 V (da 50 a 60 Hz)
Uscita	: DC 4,2 V, 200 mA
Tempo di ricarica	: Circa 5 ore
Ambiente operativo	
Temperatura	: 0° C a 40° C (utilizzo) / -20° C a 60° C (stoccaggio)
Dimensioni	: 62,0 mm (L) x 23,0 mm (A) x 90,0 mm (P)
Peso	: Circa 65 g

Accessorio microSD

Tipo	: Accessorio per scheda microSD
Ambiente operativo	
Temperatura	: Da -10 a 40° C (utilizzo) / Da -20 a 65° C (stoccaggio)
Umidità	: 95% e inferiore (utilizzo) / 85% e inferiore (stoccaggio)
Dimensioni	: 25,0 mm (L) x 20,3 mm (A) x 1,7 mm (P) (Maniglia: 2,2 mm)
Peso	: Circa 0,9 g

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso.

A

Accensione della fotocamera	13
 	31
Accessorio microSD	12, 48
Autoscatto	20

B

BACKUP	31
Batteria agli ioni di Litio	10, 11, 45
Beep	32


C

Caricabatterie	10, 45
Cavo AV	33
Cavo USB	34, 39
Colore naturale	25
Compressione	24
Connessione	
PC	39
Stampante	34
TV	33
CUSTOM PRINT	35

D

Data e ora 	13, 32
Dimensione immagini	24
DIS MODE 	27

E

EASY PRINT	34
ERASE 	
ALL ERASE	29
Cancellazione immagine singola	16
SEL. IMAGE	29


F

FACE DETECT	26
Flash	
FILL IN	19
FLASH AUTO	19
REDEYE	19
FORMAT	31
Fotografia	14



G

Guida operativa	12
-----------------------	----


I



IMAGE QUALITY 	24
Immagine riproduzione	
Filmati	15
My Favorite	23
Su TV	33
Vista indice	22
Vista in primo piano	22
Visualizzazione delle immagini	15

L

Lingua di visualizzazione 	13, 31
Luminosità	
Compensazione dell'esposizione	19
Controluce	20
Regolazione della luminosità del monitor 	32

M

Macro 	20
Manutenzione	
Cura della fotocamera	45
PIXEL MAPPING	31
MEMORY FORMAT	31

MENU COLOR.....	32
Menu FUNC.....	21
Messaggio di errore.....	42
Modalità AUTO	14
Modifica (immagini fisse)	
Ridimensionamento 	28
Ritaglio 	28
MY FAVORITE ★	28





O

OLYMPUS Master 2	39
------------------------	----




P

P/AUTO 	26
PANORAMA	26
PictBridge.....	34
P modalità.....	17
POWER SAVE.....	33
Prenotazioni delle stampe (DPOF).....	37
Protezione delle immagini 	29

R

Registrazione dell'audio 	25
Registrazione di filmati 	18
RESET 	27
Rotazione delle immagini 	29

S

SCENE , modalità	17, 27
Sensibilità ISO	25
Scheda di memoria	
microSD Card	12, 48
xD-Picture Card.....	11, 46
SILENT MODE 	33
SLIDESHOW 	28
Stampa	34
SUPER MACRO 	20

T

Tasti a freccia	12
Tracolla.....	10

U

Uso del menu	3
--------------------	---

V

Velocità fotogrammi	24
VIDEO OUT.....	33
Visualizzazione informazioni.....	21, 22

W

WB.....	25
---------	----

Z

Zoom	19
------------	----

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com>

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Edifici: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germania
Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Fax: +49 40 - 23 07 61

Consegna merci: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germania
Lettere: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germania

Supporto tecnico clienti in Europa:

Visitate la nostra homepage <http://www.olympus-europa.com>
o chiamate il Numero Verde*: **00800 - 67 10 83 00**

per Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Lussemburgo, Olanda, Norvegia, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito.

* Vi preghiamo notare che alcuni servizi/provider di telefonia (mobile) non consentono l'accesso o richiedono un prefisso aggiuntivo ai numeri +800.

Per tutti i Paesi Europei non elencati e in caso non vi fosse possibile contattare i suddetti numeri telefonici, rivolgetevi ai seguenti numeri

NUMERI A PAGAMENTO: **+49 180 5 - 67 10 83** o **+49 40 - 237 73 48 99**

Il nostro servizio di assistenza tecnica clienti è disponibile dalle 9 alle 18 (da lunedì a venerdì).

Distributori autorizzati

Italy: Polyphoto S.P.A.
Via C. Pavese 11/13
20090 Opera / Milano
Tel: (02) - 530021

Switzerland: Olympus Schweiz AG
Chriesbaumstrasse 6
8604 Volketswil
Tel: 044 947 66 62